AÑO IV NÚM. 5

LA GACETA DE LAS ARTES GRÁFICAS

DEL LIBRO Y DE LA INDUSTRIA DEL PAPEL

★

MAYO
1926

REVISTA MENSUAL
INDEPENDIENTE

FUNDADA POR O. STREIT Y MAY, PROPIETARIO-GERENTE

BARCELONA / FERRER DE BLANES 7
TELÉFONO 2287 G

Ayuntamiento de Madrid

ANTIGUA BODONI

LAS TINTAS
VAN SON

PARA IMPRENTA, LITOGRAFÍA Y OFFSET

GARANTIZAN EL USO

MÁS ECONÓMICO

POR SER

LAS MÁS FINAS Y

DEL MAYOR RENDIMIENTO

PIDA USTED NUESTRO NUEVO CATÁLOGO

FÁBRICAS DE TINTAS Y COLORES

VAN SON

HILVERSUM (HOLANDA)

REPRESENTANTE GENERAL Y DEPOSITARIO PARA ESPAÑA
RICHARD GANS · FUNDICIÓN TIPOGRÁFICA · MADRID

Compuesto con los tipos Greco Negro y Seminegro de la Fundición Tipográfica Richard Gans

Ayuntamiento de Madrid

ALL' EGREGIO

FILANDRO CRETENSE

L'AMICO, E PARENTE

EURICRETE ACRISIONEO

SONETTO

Più che per l'aure parto stral non vola,
Rapida a Te dal labro mio movea
Su quel che i lari tuoi nodo oggi bea
L'eternatrice Apollinar parola

Se non che morbo, onde si turba e invola
Possa in egro dell'opra e dell'idea,
M'assal così, che già me al dì togliea
Senza il favor dell'Esculapia scola.

Com'io da infermo, ahimè, letto far loda
Al maggior figlio della Dea di Gnido,
Che in bel connubio tua Nipote annoda!

Esco oggi appena dal rio flutto a lido,
E colla lingua, che amistà mi snoda,
A tardo carme amici plausi affido.

Antigua Bodoni y Orla Weiss de la
Fundición Tipográfica Suc. de J. de Neufville,
Barcelona

Ayuntamiento de Madrid

SUCESORES DE
DOMINGO Y SABATÉ
MUEBLES, DECORACIÓN
TAPICERÍAS
Casa montada al estilo de las más famosas del extranjero

EXPOSICIÓN DE MOBILIARIOS DE ESTILO CLÁSICO Y MODERNO

MENÚ

ENTREMESES VARIADOS

HUEVOS POCHÉS A LA CREMA

TOURNEDOS DE FILETE A LA CAZADORA

FILETES DE LENGUADO ORLY

POLLO GRILLÉ

ENSALADA

BISCUIT GLACÉ

POSTRES VARIADOS

VINOS

CASTELL DEL REMEY BLANCO Y TINTO

CHAMPAGNE CODORNIU, EXTRA

CAFÉ MOKA

LICORES

Antigua Bodoni de la
Fundición Tipográfica Suc. de J. de Neufville,
Barcelona

Ayuntamiento de Madrid

EL AUDAZ

HISTORIA DE UN RADICAL DE ANTAÑO

por

B. PÉREZ GALDÓS

MADRID

Imprenta de José Noguera, Bordadores 7

Curioso Diálogo entre un Fraile y un Ateo en el Año de 1801

I

El padre Jerónimo de Matamala, uno de los frailes más discretos del convento de Franciscanos de Ocaña, hombre de genio festivo y arregladas costumbres, dejó la esculpida y lustrosa silla del coro en el momento en que se acababa el rezo de la tarde, y muy de prisa se dirigió a la portería, donde le aguardaba una persona que había mostrado grandes deseos de verle y hablarle. Pero antes un lego rústico y gruñón que desempeñaba en aquella casa oficios nada espirituales, había trabado una viva contienda con el visitante. Empeñábase éste en ver al padre Matamala, contrariando las prescripciones litúrgicas que a aquella hora exigían su presencia al coro: se esforzaba el lego en probar que tal pretensión era contraria a la letra y espíritu de los sagrados cánones, y oponía la inquebrantable fórmula de «non possumus» a las súplicas del forastero, el cual fatigado con muestras de gran desaliento, se apoyaba en el marco de la puerta. Hablaba con descompuestos ademanes y alterada voz; contestábale el otro con rudeza, orgulloso

Antigua Bodoni de la
Fundición Tipográfica Suc. de J. de Neufville,
Barcelona

Ayuntamiento de Madrid

8006 Cuerpo 6 ca. 3 Kg. 56 A 240 a

Velada musical que los Salesianos dedican a su Fundador Don Bosco
DON QUIJOTE DE LA MANCHA, EN CORCHO

8008 Cuerpo 8 ca. 4 Kg. 56 A 208 a

Nuevo Diccionario Francés-Español por Guillermo Labra
INSTITUTO DE MEDICINA NATURAL

8009 Cuerpo 9 ca. 4,500 Kg. 48 A 192 a

Grandes Viveros y Plantaciones de Cepas Americanas
BIBLIOTECA DE LA UNIVERSIDAD

8010 Cuerpo 10 ca. 5 Kg. 44 A 180 a

La muerte del insigne compositor Julio Garreta
LA ACADEMIA DE CERVANTES

8012 Cuerpo 12 ca. 6,500 Kg. 36 A 140 a

Balneari Rius en Sant Feliu de Guixols
DIAMANTES AL CARBÓN

8014 Cuerpo 14 ca. 7,500 Kg. 34 A 136 a

Muebles, Lámparas y Decoración
ENRIQUE ROMAGOSA

8016 Cuerpo 16 ca. 8 Kg. 28 A 104 a

Gran Manufactura de Cremas
MAJESTIC HOTEL

8020 Cuerpo 20 ca. 9,500 Kg. 20 A 82 a

Expedición Diego Bosch
SALÓN MANÉN

8024 Cuerpo 24 ca. 10 Kg. 18 A 70 a

Novedades MANZANARES Constancia

8028 Cuerpo 28 ca. 11,500 Kg. 14 A 50 a

Barcelona EXPOSICIÓN Monterías

8036 Cuerpo 36 ca. 14,500 Kg. 10 A 44 a

Notario SEGUROS Hangar

8048 Cuerpo 48/36 ca. 8 Kg. 12 A

CÉSAR AUGUSTO

8060 Cuerpo 60/48 ca. 9,500 Kg. 10 A

GRAN HOTEL

8072 Cuerpo 72/60 ca. 11 Kg. 7 A

NEUFVILLE

Antigua Bodoni de la
Fundición Tipográfica Suc. de J. de Neufville,
Barcelona

Ayuntamiento de Madrid

NEUFVILLE

BARCELONA, TRAVESERA, 95

*

Todo para la Imprenta

y sus similares

Últimas Creaciones:

Antigua Bodoni, Baskerville, Bernhard fina, Caligrafía Bernhard y Rasgos Caligráficos

PÍDASE MUESTRARIO

Baskerville cursiva. Rasgos caligráficos

Ayuntamiento de Madrid

CH. LORILLEUX Y C.ª

Sociedad en Comandita por Acciones
CAPITAL DOS MILLONES

PARÍS, Rue Suger, 16

MADRID
Santa Engracia, 14

BARCELONA
CORTES, 653

Colores y barnices :: Tintas de imprenta
Pastas para rodillos

Sucursales y depósitos

Bruselas, Berna, Barcelona, Madrid, Sevilla, Valencia, Bilbao, Lisboa, Amsterdam, Londres Budapest, Copenhague, Viena, Milano, Roma, Nápoles, Génova, Palermo, Quebec, Buenos Aires, Santiago, La Paz, Lima, La Habana, Caracas, Méjico, Montevideo, Costa Rica, Atenas, Beyrout, El Cairo, Constantinopla, Damas, Bogotá, Bagdad

Medallas de oro y Diplomas de Honor en las Exposiciones Universales

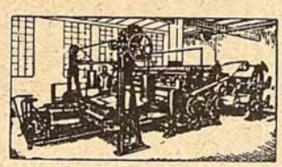
La casa más importante y más antigua del mundo

Fábrica en Badalona.

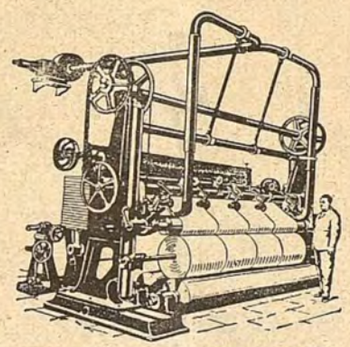
Ayuntamiento de Madrid

Jagenberg-Werke A.G., Düsseldorf -- Fábrica de maquinaria, fundada en 1878.

Máquinas modernas para fábricas de papel



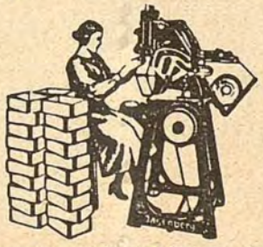
Cortadora a través para 2 tamaños variables
Modelo D.Q.S. 86a



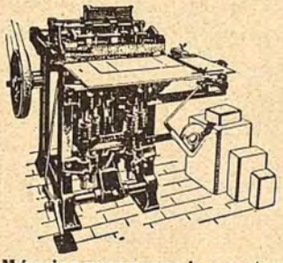
Cortadora-bobinadora rápida, tipo I

Cortadora rotativa a través para 1 tamaño, variable
Q.S.M. 86

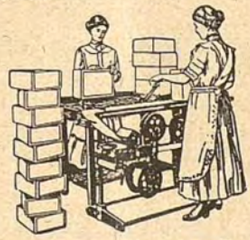
Máquinas modernas para fábricas de cajas de cartón



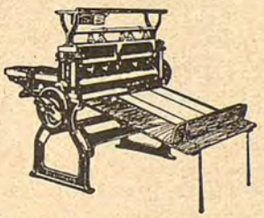
Máquina para juntar las esquinas de cajas de cartón. Mod. E.V.



Máquina para pegar las partes laterales de cajas, modelo «Einender»



Máquina para revestir cajas de cartón.
Modelo II II. 44



Máquina para cortar y rayar, modelo «Blitz» sistema americano

Jagenberg-Werke Akt. Ges. Düsseldorf

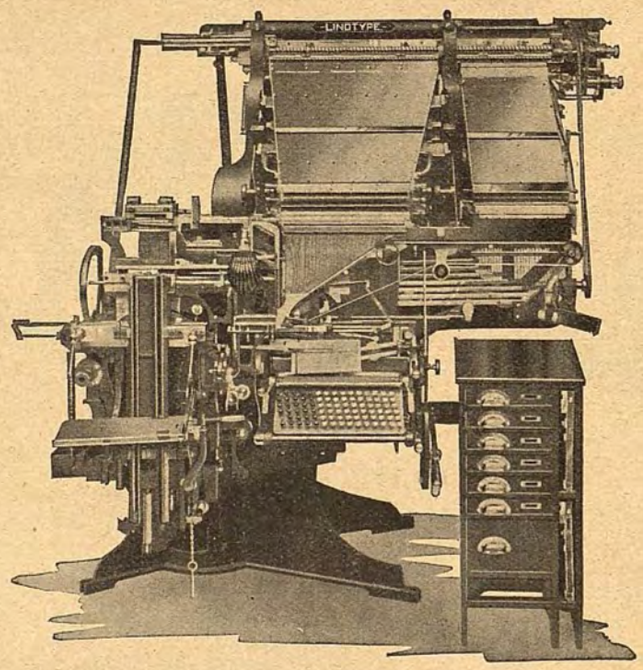
Representante: ***Richard Gans, Madrid,*** *Apartado 8003, Princesa 63*

Ayuntamiento de Madrid

LA NUEVA LINOTYPE

PARA TEXTO Y ANUNCIOS

con un solo teclado corriente



Este modelo está equipado con cinco almacenes, tres grandes más dos auxiliares muy anchos, y cualquiera de ellos puede ser quitado sin tocar a los demás.

Los cinco almacenes son accionados por un teclado del tipo corriente de 90 teclas. El operario puede cambiar instantáneamente de la composición de texto a la de titulares y de titulares a texto y pueden componerse en orden correcto desde el principio al fin originales entre los cuerpos 5 y 36.

Cualquier linotypista se pone al corriente del manejo de este modelo en menos de media hora.

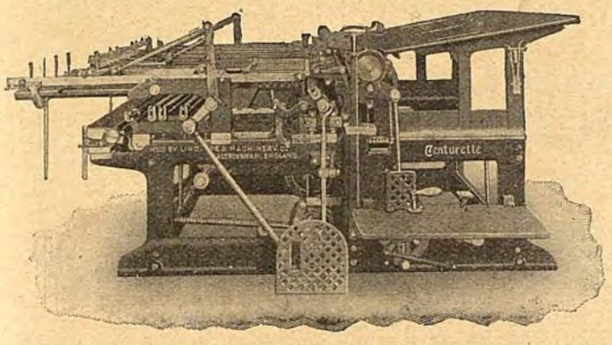
No existe ninguna dificultad para que en esta vayan no importa cual de las 500 fundiciones que tiene la casa y de no ser que los periódicos principales necesitan para ganar tiempo más de una Linotype, con esta sólo podrían componer el texto y los anuncios sin la menor complicación porque podría llenar todas sus necesidades.

Proveedores del Estado: Ministerio de la Guerra * Ministerio de Marina
Dirección General de Comunicaciones * Dirección General de la Guardia Civil

Sociedad Linotype

Teléfono 1494 — Calle Goya, 33 — **MADRID** BA

Ayuntamiento de Madrid



La Centurette

La Centurette

«Máquina de doble revolución»

Tamaño del papel
61 × 94 centímetros

ROBUSTA ·:· SENCILLA
·: RÁPIDA :·

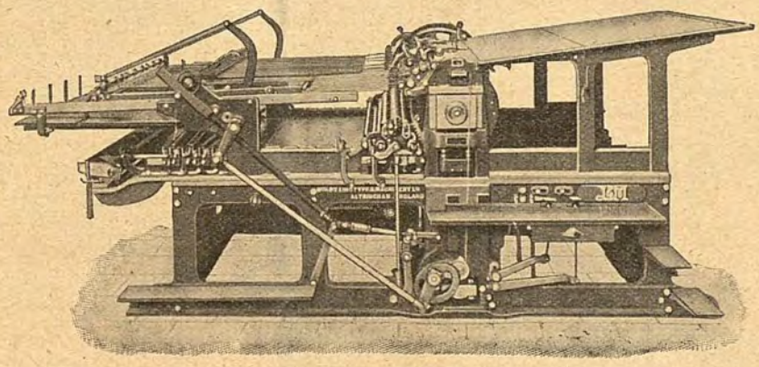
Las máquinas

de doble revolución

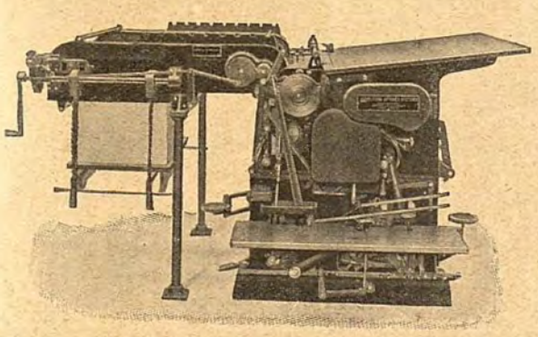
Se construyen en 6 tamaños

Registro perfecto
Entintaje potente
Gran producción

La mejor para tricromías



La



LA OFFSET

Rotativa litográfica
OFFSET

Impresión indirecta por cauchú

Tres tamaños

La mejor concebida de todas las máquinas similares por estar sus componentes racionalmente dispuestos

Recepción en pila

Máxima accesibilidad ✧ Gran rendimiento
Registro exacto ✧ Calidad de trabajo incomparable

type Española, S. A.

BARCELONA — Calle Córcega, 315 — Teléfono G. 1242

Ayuntamiento de Madrid

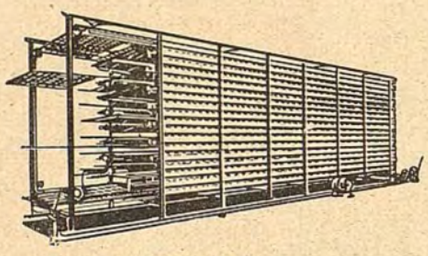
Radebeuler Maschinenfabrik

August Koebig, G. m. b. H. Radebeul-Dresden

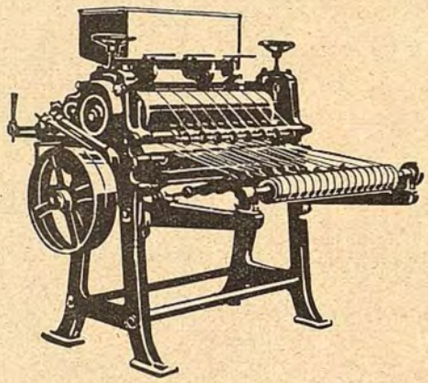
Fundada en 1890

Desde 1910 también sucesores de la renombrada casa

Ferd. Flinsch, Offenbach-Main



Secador de hojas



Máquina para pegar hojas

Instalaciones completas para la fabricación de

papel pintado, matizado, satinado, jaspe, etc., etc.
» cromo, papel estucado de ambas caras para impresiones artísticas,
» barita y papeles fotográficos

Bobinadoras, Mojadoras, Calandras, Satinadoras, Cepilladoras, Cortadoras a largo y a través «Verny» y otras, etc., etc.

Máquinas para manufacturar papeles técnicos:

papel ferro-prusiato, heliográfico, papel de calco, papel carbón, cintas de máquinas de escribir, papel parafinado y encerado, papel alquitranado, etc., etc.

Máquinas para tintar papel de seda
Máquinas para encrespar papel de seda, higiénico, etc.
Máquinas para engomar y charolar papel contínuo o en hojas
Máquinas para imprimir dibujos por medio de cilindros grabados
Secadores de hojas de papel y cartón engomado, charolado, pintado, etc.

Instalaciones completas para la fabricación de

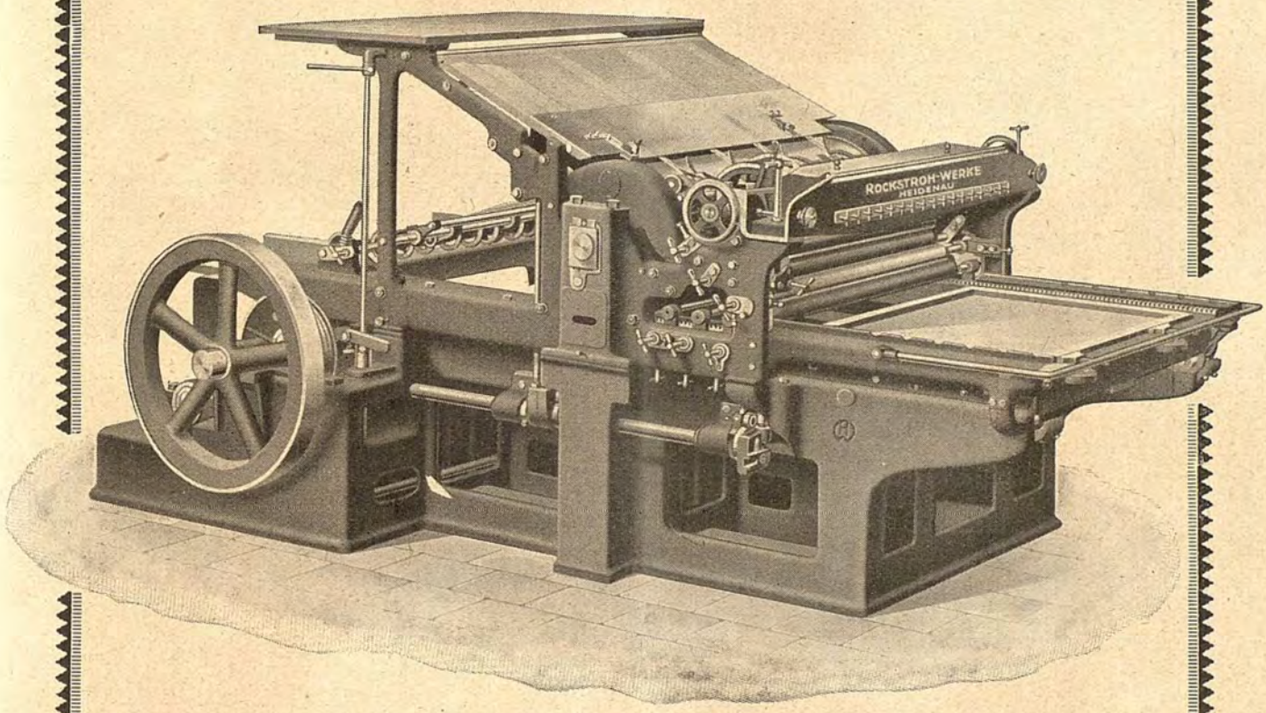
naipes, cartones pegados en contínuo y hojas; cartulina bristol; tela y papel de esmeril

Todas las máquinas especiales para la transformación y elaboración de papeles y cartones

Ayuntamiento de Madrid

ROCKSTROH-WERKE, A.-G.

HEIDENAU



Máquinas de imprimir de cilindro

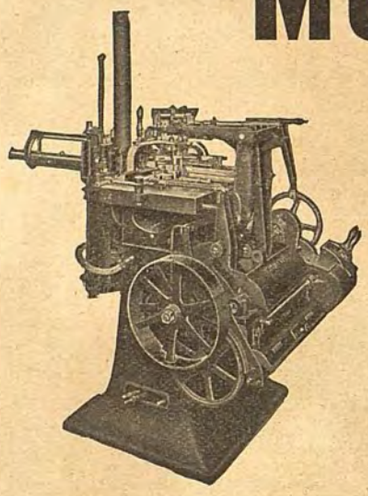
VICTORIA

Para toda clase de impresos, como periódicos, revistas, obras, catálogos, pero muy especialmente para autotipias y trabajos de lujo en varios colores.

Tirada, según tamaño de la máquina y calidad del trabajo hasta 3000 ejemplares por hora.

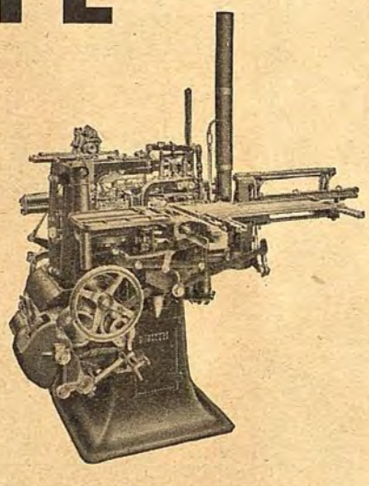
Ayuntamiento de Madrid

MONOTYPE



Unica máquina que funde y compone hasta 60 ciceros tipos sueltos, desde el cuerpo 5 hasta el 24 Didot, y funde hasta el cuerpo 36.

Produce además regletas y filetes desde 2 puntos hasta 12 que pueden automáticamente cortarse a la medida que se desee.

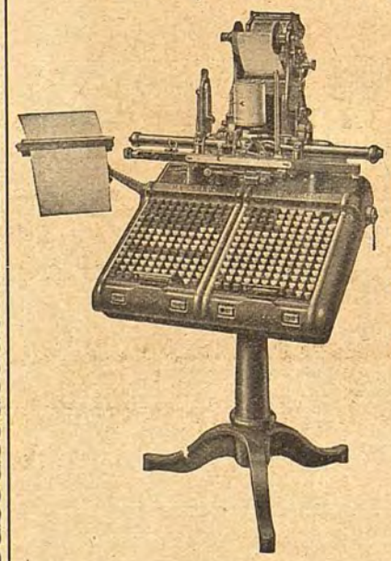


El material obtenido por la MONOTYPE, así en tipos como en filetes y regletas, es igual al de las mejores fundiciones.

La producción de la «MONOTYPE» es independiente de la habilidad del obrero, puesto que la fundidora va movida a motor.

La «MONOTYPE» ahorra los gastos de inmovilización de material por servir la tira que perfora el teclado para diferentes composiciones sucesivas.

Comprar **Monotype** es tener una fundición en casa.



Unico representante exclusivo por España:

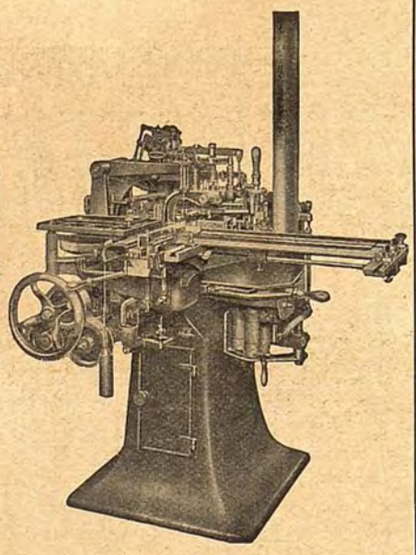
M. Pirinoli

Sucesor de G. Regondi

Calle Valencia, 266

Barcelona

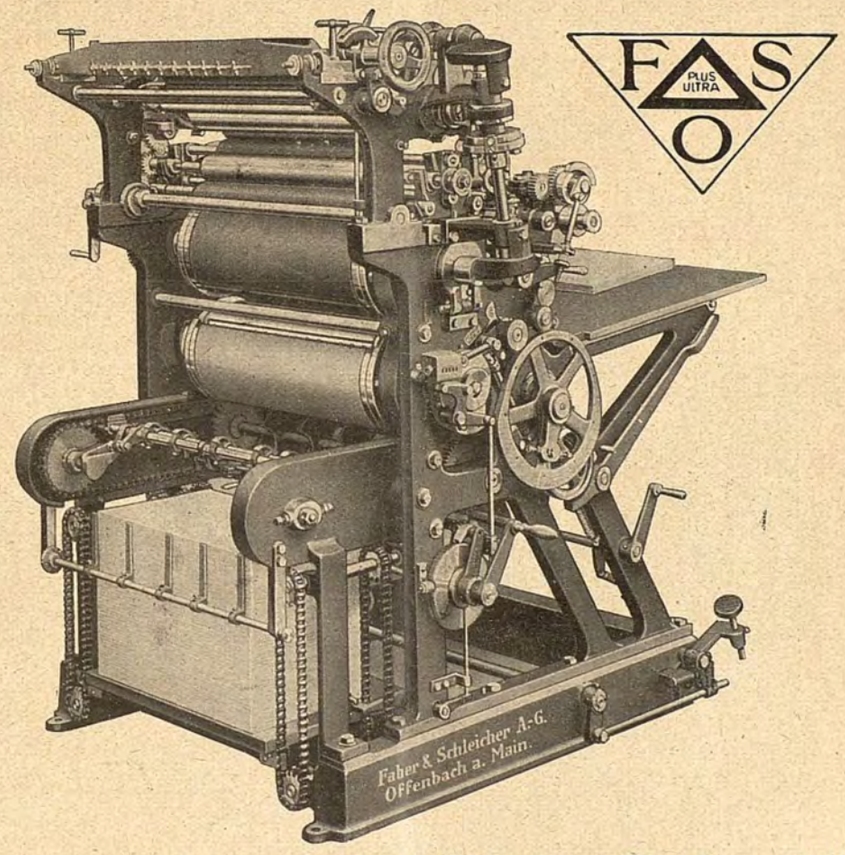
Teléfono 3137-A.



Ayuntamiento de Madrid

ROLAND

Acreditada marca en máquinas OFFSET de la antigua casa constructora FABER & SCHLEICHER S. A.



Nuevo modelo rápido "Klein-Roland"

imprimiendo hasta 5,000 ejemplares por hora, con introductor mecánico. Tamaño de impresión: 32 × 52 cms.

Para detalles y presupuestos de los diferentes modelos y tamaños, al representante exclusivo para España:

NEUFVILLE

Barcelona, Travesera 95. Madrid, Claudio Coello 116. Bilbao, Buenos Aires 11. Valencia, Sorní 8

Compuesto con el tipo Antigua Mercedes de la Fundición Tipográfica Suc. de J. de Neufville

Ayuntamiento de Madrid

J. M. Voith

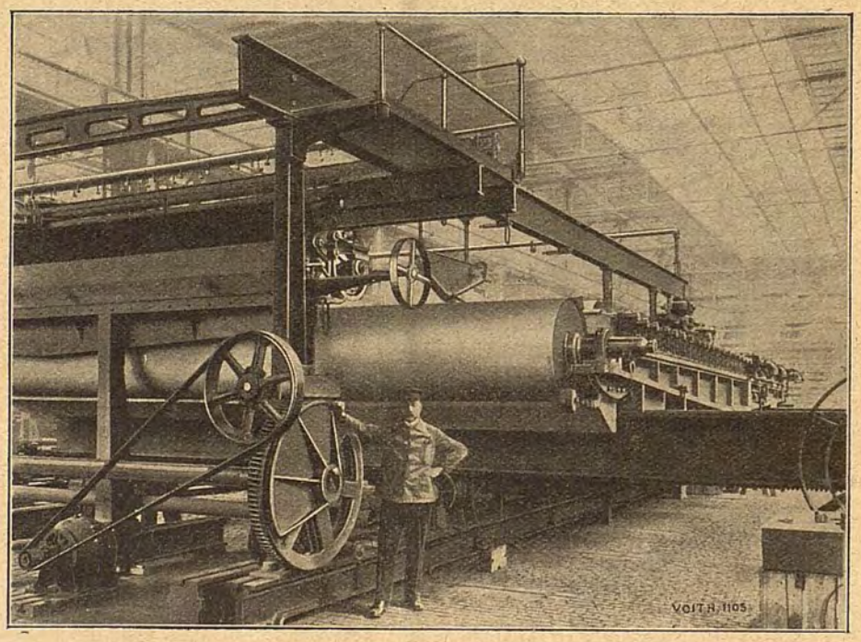
Grandes talleres de construcción

HEIDENHEIM
a. Brenz, Wurtemberg (Alemania)

ST. PÖLTEN
(Austria Baja)

Mesa de fabricación corrediza hacia afuera

(Patentes alemanas) **(Patentes extranjeras)**



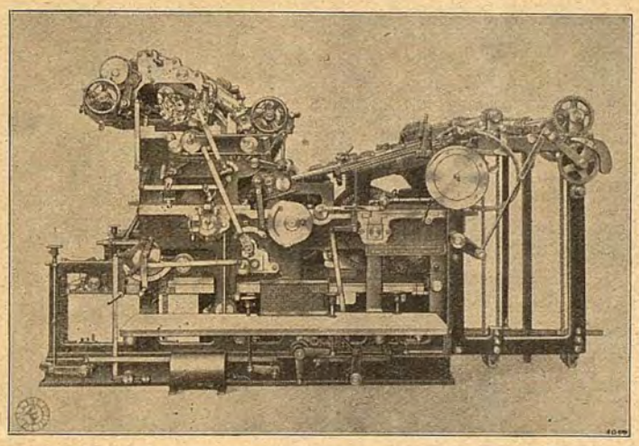
Se logra economía de tiempo y trabajo, aumentándose la producción. Todas las partes colocadas debajo de la mesa de fabricación – rodillos, cajas aspiradoras, eliminador del agua colada – tienen salida lateral de la máquina. Accionamiento a mano o por fuerza motriz. Garantízase una mayor conservación de la tela metálica y el cambio de la misma con mayor rapidez.

La práctica ha demostrado ya los excelentes resultados.

Pídanse detalles a la casa constructora

Ayuntamiento de Madrid

OFFSET FRANKENTHAL

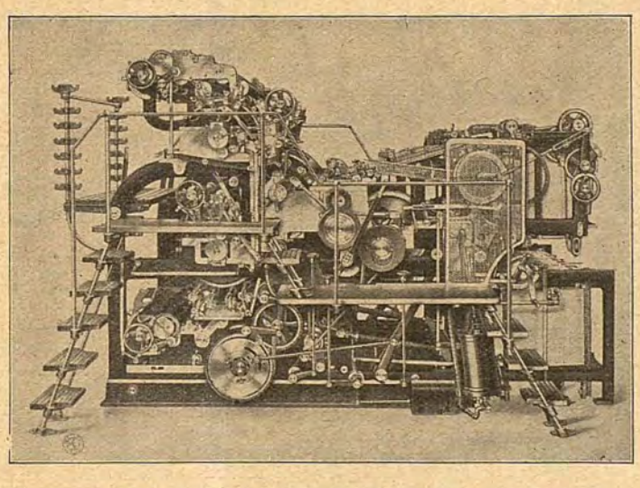


Offset para la impresión de un color en una cara del papel.

Gran velocidad de marcha. Fácil manejo. Desarrollo rápido de las operaciones. Orden práctico en la colocación de todos los mecanismos.

Estos han sido los principios fundamentales en la construcción del último modelo de nuestra máquina Offset.

Gracias a nuestras experiencias de muchos años en la construcción de estas máquinas y al empleo de materiales de primerísima calidad, nuestras máquinas Offset han alcanzado la mayor altura en perfección y rendimiento.
La construcción organizada en series permite servir nuestras máquinas Offset en plazos muy breves.



Máquina Offset para la impresión simultánea en dos colores.

SCHNELLPRESSENFABRIK
FRANKENTHAL
ALBERT & CIE. A. G., FRANKENTHAL

Venta exclusiva para España: RICHARD GANS, Madrid-Barcelona-Sevilla

Ayuntamiento de Madrid

OFRECEMOS

a nuestra estimada clientela
un stock importante
de

Cartulina matizada a dos caras

(anverso dos veces, reverso una vez)

especial para tricromías
y trabajos delicados

de inmejorable fabricación alemana

Tamaño: 50×65 cm.

Pesos: 45/48 kgs. y 60/65 » } por resma de 500 hojas

Pídanos oferta con muestra

Y disponemos
de 25 toneladas de

Piedras litográficas

usadas

en todos los tamaños corrientes
desde 41×56 cm.
hasta 91×115 »
a precios incompetibles

Planeta S. A.

Barcelona Calle Diputación, 253 | **Madrid** Avenida de Pi y Margall, 5

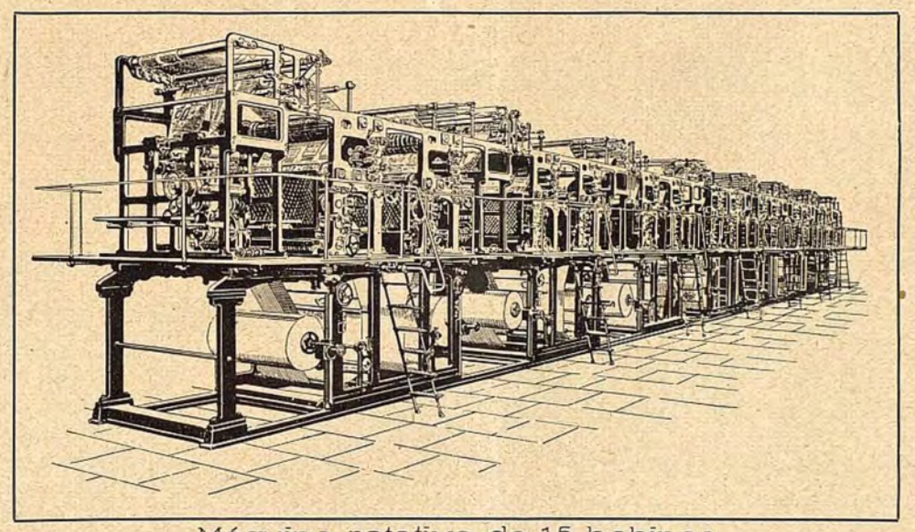
Ayuntamiento de Madrid

Compuesto con Caligrafía Bernhard y Antigua Bernhard fina, novedades de la Fundición Tipográfica Suc. de J. de Neufville.
Impreso en una máquina offset „Roland".

Ayuntamiento de Madrid

Ayuntamiento de Madrid

M A N



Máquina rotativa de 15 bobinas

Esta máquina, la

mayor del mundo

para imprimir periódicos

es un
elocuente testimonio
de la capacidad productora de la

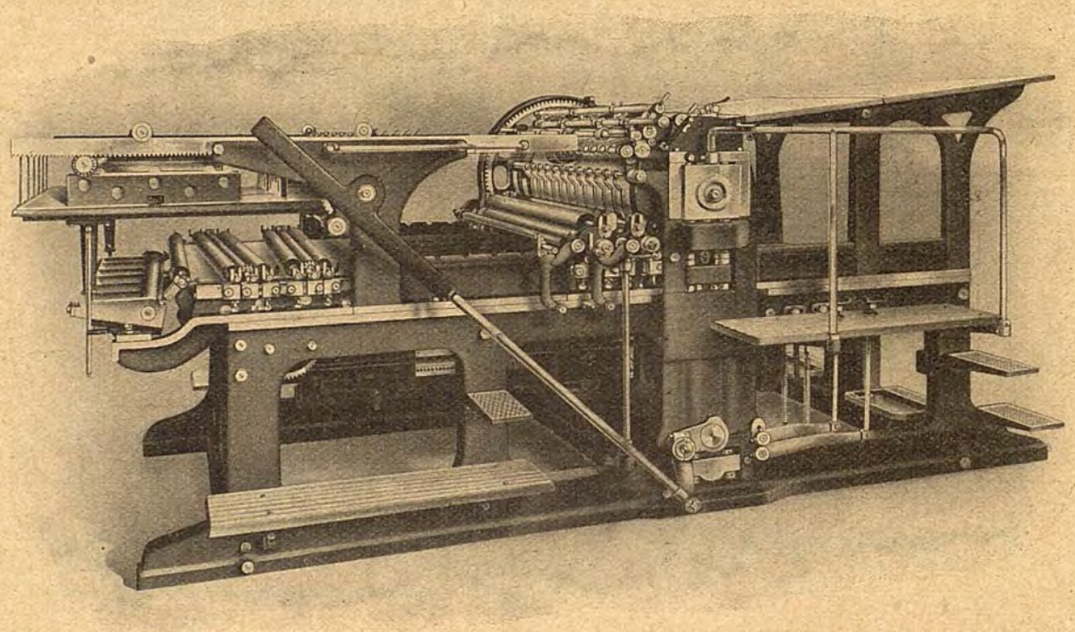
Maschinenfabrik
Augsburg-Nürnberg A. G.
Talleres de Augsburgo

Varias máquinas similares en construcción

Ayuntamiento de Madrid

PLANETA

Máquina tipográfica de doble revolución



Por su tintaje superior
con distribución perfectísima, sus registro
e impresión intachables es la máquina apropósito para delicados
trabajos de clichés directos y tricromías
a velocidad máxima.

Dresden-Leipziger Schnellpressenfabrik A.-G., Coswig-Sachsen (Alemania)

Representantes exclusivos para España:

PLANETA S. A. DIPUTACIÓN, NÚMERO 253 BARCELONA

Ayuntamiento de Madrid

La Gaceta de las Artes Gráficas

del Libro y de la Industria del Papel

Revista mensual independiente

Subscripción: Península 10 ptas. Extranjero 20 pesetas por año. | Barcelona, Mayo 1926 | AÑO IV :: Núm. 5

Primicias gráficas de España

por Mariano ESCAR LADAGA, Zaragoza

(Conclusión)

La estampa más antigua, con fecha cierta, se conserva en la Real Biblioteca de Bruselas, está grabada en boj y representa a la Madre de Dios con el Niño, cuatro santos y un angel, está fechada en 1418. Hasta hace pocos años se tenía por el grabado más antiguo, con data conocida, el de San Cristóbal, que se conserva en Inglaterra y ostenta la de 1423.

Entre los documentos del citado Archivo de la Corona de Aragón, existe el registro número 3170, (hojas 34 y 35) donde hay una carta de la reina doña María de Castilla, prima y esposa del monarca aragonés don Alfonso V; la soberana, dirigiéndose a una dama, de nombre doña Brianda, dice: «Vuestra letra »hemos recebido . . . Sobre vuestra venida hemos feyto »lo que havemos podido e faiemos por cuanto havria»mos plazer de favlar con vos. Et porque somos cierta »que havedes devocion en las personas que aman a »Dios e son devotas, vos certificamos que aqui es »venido un frayre menor, natural del Regno de Sicilia, »persona de gran renombre e mas de buenas obras, »car por verdat vos dezimos que aqui ha feytos de »grandes miraclos car ha tornado la vista a ciegos e »la paraula a mudos e sanados a follados e otros muy»tos miraclos e ha dito que hayamos subirana devo»cion en el nombre de Jhesus, ende ha feytos fazer »con empremta que tiene a todo el pueblo, de los qua»les hemos dado algunos a Don Johan, vuestro marido, »que los vos envie porque tomatlos con devocion . . . »Dada en Valencia dius nuestro siello secreto a XXX »dias Dabril del anyo Myll CCCC. XXVII.»

Complementando estas noticias, mencionaremos que don José Gudiol, presbítero y director del museo episcopal de Vich, dió cuenta de haber encontrado un manual de notario, entre cuyas escrituras figura el inventario de los muebles que había en la casa rectoral de Granollers de la Plana, a fines de mayo de 1428; allí consta la existencia de «algunes cedules de contractes stampades».

Según autorizadas opiniones, los libros impresos más antiguos que se conocen, en Europa, son del año 1431; por lo tanto, las referencias aragonesas demuestran que en estos reinos ya había comenzado la iniciación gráfica.

Otros de los precursores, son los naipes, conocidos en España desde mediados del siglo XIV; en el Museo Arqueológico Provincial de Barcelona se conserva un fragmento de «pliego de naipes», catalán, que se cree pertenece al periodo de 1460 a 1470. Tan interesante ejemplar fué encontrado, formando parte de las cubiertas de un libro, por el bibliófilo don Enrique Claudio Girbal, en Gerona, el año 1890.

Siguiendo ahora el orden cronológico, mencionaremos la obra: *Pro condendis oronibus iuxta gramaticas leges litteratissimi autoris Bertholomei mates libellus exorditur.* Este libro, conocido entre los doctos con el título de *Gramática d'en Mates*, con su colofón asigna a Barcelona la supremacia gráfica de España. Desde que D. Jaime Ripoll Villamejor dió conocimiento de su hallazgo en 1833 (Vich; imprenta real de Ignacio Valls. — ocho páginas en 4.º) no han cesado los comentaristas de impugnar la data, que según el colofón, dice: *Libellus pro efficiendis oronibus. vt gramatice artis leges expostulant. e docto viro Bertholomeo mates coditus. et per P. iohanez matoses christi ministrum presbiterumque castigatus et emedatus sub impensis Guillermi ros. et mira arte impressa per Johanem gherlinc alamanum finitur barcynone nonis octobriis. anni a natiuitate christi. M.cccc.lxviii.*

El «Instituto Catalán de las Artes del Libro», en conmemoración de la Escuela práctica creada por el mismo, publicó en 1906 una primorosa edición-facsimil de tan curiosa obra. A las ciento dieciseis páginas reproducidas por el fotograbado y estampadas sobre fondos, en papel de hilo, preceden 132 páginas escritas por don Eudaldo Canivell, miembro honorario del Instituto, en ellas hace mención de cuanto se ha escrito

Ayuntamiento de Madrid

en favor y en contra de la mencionada fecha, para terminar su trabajo, diciendo: «Dejemos por ahora la data 1468 de la GRAMÁTICA puesta en tela de juicio, ya que es ciertamente discutible, pero mantendremos la posibilidad de ella, más que contra sus impugnadores, para oponernos a la corriente que se acentúa en bibliografía, de negar, por deducción, aquello que hoy no se conoce, aunque mañana puede demostrarse su certeza». — (La portada de la edición conmemorativa ostenta el año 1906, peró no se terminó su impresión hasta últimos de febrero de 1911; dirigieron las planas tipográficas don Juan Russell y las enseñanzas de estampación don Fidel Giró, meritísimos artistas gráficos de Barcelona, de quienes hacemos mención, por haber dejado este mundo hace pocos meses). En la página 1491 del tomo XXI de la «Enciclopedia Espasa» encontramos la afirmación de que la gramática catalana no es posterior al 1478; fundadamente atribuimos estas palabras a nuestro querido amigo don Eudaldo Canivell; ellas son la más justa data que puede asignarse a tan discutida obra, que con gran cariño se conserva en la Real Academia de Buenas Letras de Barcelona. En «Las Noticias» de la misma ciudad (1 diciembre 1925) dieron cuenta de la conferencia dada por don Manuel Rubio Borrás, en el Centro de Lectura de Reus. El docto jefe de la Biblioteca Universitaria, glosó las páginas que preceden al facsimil de la Gramática y recabó para Barcelona la primacía de la Imprenta en España. Su laboriosa disertación fué muy bien acogida, pero no aportó ningún nuevo dato en favor de tan discutido tema.

Entre los documentos existentes en el Archivo de Protocolos de la ciudad de Zaragoza, apareció un contrato de sociedad formada por tres alemanes en 5 enero de 1473 para ejercer el arte tipográfico. Don Manuel Serrano Sanz, catedrático en la Facultad de Filosofía y Letras, fué quien dió a conocer tan interesante concordia, en 20 octubre 1914; por ella sabemos que *Enrique Botel*, natural de Embich, en Sajonia; *Jorge von Holtz*, de Haltingen y *Juan Plack*, de Halle, concertaron un pacto que había de durar tres años.

Si alguno de los socios quebrantase el acuerdo, tendría que satisfacer veinte ducados. Botel debió ser el maestro, pues se comprometía a proporcionar a sus compañeros los elementos de la industria y enseñarles su manipulación, preparando una *kameram propiam*, o taller. Sus asociados contribuirían con la suma de setenta florines de oro del Rhin o algo más si era preciso, pero a condición de que al terminar el compromiso habían de recuperar las cantidades anticipadas; durante el tiempo de la sociedad, todos los útiles necesarios para la imprenta serían de uso y propiedad común, pudiendo usar de ellos los socios sin limitación.

Permitían que Botel ejerciera la enseñanza tipográfica en horas libres de las tareas, pero hasta que sus socios no estuvieran perfectamente impuestos en los trabajos, no podría dejar de estar con ellos cinco días cada semana; si faltara al compromiso, tendría que indemnizar a sus compañeros y éstos se comprometieron a satisfacer aparte, al final del contrato, las sumas que, en caso necesario, hubiera puesto Botel. También se obligaron a no admitir a nadie en la sociedad, cualquiera que fuese la persona y calidad; comprometiéndose a no contraer pactos sin permiso de sus compañeros, que pudiesen ir en menoscabo de los intereses sociales; si durante el tiempo de la sociedad falleciera alguno de sus componentes, los que le sobrevivan se comprometen a enviar su parte de gananciales a los herederos *(in patriam)* en Alemania, como si allí se hubiese retirado el consocio.

Una vez transcurridos los tres años, separarían del fondo común las cantidades y cosas por cada uno aportadas y después de hacer tres partes con el remanente, que habían de recibir como si fuesen hijos y herederos de un padre, cada socio podría ir a ejercer libremente la tipografía. (Protocolos de Pedro la Lueza, año 1478, folio 27).

En el anterior documento no se hace mención de Zaragoza, pero el encontrarse inscrito entre los de sus notarios, hace suponer que en esta ciudad debió de ser hecha la concordia. Si no faltaran en el citado Protocolo las hojas 69 a 128, podría tenerse conocimiento de la *Capitulación=Anrrici Botel* (folio 91, según el índice) que tal vez hubiera aclarado tan importante noticia.

Acerca de qué trabajos realizó la sociedad tipográfica, nada sabemos con certeza. Atribúyese a Enrique Botel y compañeros, la impresión de los libros de *Etica, Economía y Política, de Aristóteles* (incunable, sin fecha, existente en la biblioteca de La Seo de Zaragoza). Para ser primera obra, resulta demasiado extensa, pues abarca un conjunto de 250 folios estampados con un hermoso tipo itálico o veneciano. El R. P. Lambert, monje benedictino y erudito bibliófilo, que encontró este ejemplar, único que se conoce completo, no se atreve a señalar fecha de impresión, pero lo atribuye a la mencionada compañía, en los años 1473-1475.

En la ciudad de Valencia, a 11 de febrero de 1474, se convocó un certamen en honor de la Madre de Dios, para el día 25 de marzo; a la justa concurrieron cuarenta poetas[1], con 45 composiciones: una en toscano, tres castellanas y las restantes en valenciano. Conserva aquella Biblioteca Universitaria el único ejemplar conocido, que consta de 66 hojas en cuarto, de ellas, sólo 58 están impresas con letra romana. Carece de indicaciones tipográficas, pero se atribuye su estampación a Lamberto Palmart, quien durante el período de 1474 a 1493 produjo en aquella ciudad magníficas obras.

(1) Entre ellos hay un «nahiper» (fabricante de naipes).

Ayuntamiento de Madrid

Cuando se conmemoró el cuarto centenario de la introducción de la imprenta en los dominios de la Corona de Aragón, colocaron en la casa número 15 de la calle de Valldigna, una lápida con esta inscripción:

«A LOS INTRODUCTORES EN VALENCIA
DEL ARTE CIVILIZADOR DE LA IMPRENTA,
ALFONSO FERNÁNDEZ DE CÓRDOBA
Y LAMBERTO PALMART,
QUE EN ESTE SITIO ESTABLECIERON
LA PRIMERA PRENSA QUE FUNCIONÓ EN ESPAÑA.
EL MUNICIPIO DE VALENCIA
AL CELEBRARSE EL 4.° SIGLO
DE SU INSTALACIÓN EN NUESTRO PAÍS,
AÑO 1874.

La lápida así lo dice, pero las investigaciones del erudito don José Enrique Serrano y Morales, autor del notabilísimo *Diccionario de las imprentas que han existido en Valencia*, «no han alcanzado a darnos la seguridad de que aquella fué la calle de Mosen Carsí» donde se supone establecieron el primer taller gráfico. No hacemos mención de Alfonso Fernández de Córdoba, por ocupar éste su puesto cronológico entre los impresores del período de los incunables en la Corona Aragonesa (1475-1500), labor a la que dedicaremos otro trabajo.

En la tipografía de Ferrer de Orga, se publicó el 16 de julio de 1894, una reproducción del «Primer libro impreso en España. — *Les Trobes en lahors de la Verge María Publicadas en Valencia en 1474* y reimpresas por primera vez, con una introducción y noticias biográficas de sus autores escritas por Francisco Martí Grajales». Termina el volumen con una relación bibliográfica de los autores que han litigado sobre la primacía en poseer el arte de la Imprenta las ciudades de Valencia y Barcelona.

El arqueólogo don Salvador Sanpere y Miquel, atribuye la introducción de la imprenta en España a un monje de Poblet, don Blas Romero, célebre filósofo y teólogo, apoyándose en el testimonio de Diosdado Caballero[1]. Supone que el monje pasó a Nápoles para organizar el traslado de los restos de don Alfonso V y entónces conoció al tipógrafo Matías Moravo, que allí ejercía su industria en 1471; con la protección de Romero se estamparon los *Proverbios de Séneca*, por orden alfabético, en 1475, pero estos datos no aclaran en nada lo expuesto anteriormente.

Mariano Oscar Ladaga

Zaragoza, enero 1926.

Post scriptum. Como soy de los partidarios de que en la composición se pongan los siglos de versalitas, brevemente voy a manifestar a D. Estanislao Maestre (de Madrid), impugnador de tal costumbre, en qué me apoyo para creer sea ésto una regla técnica y no un acto de rutina.

En la página 69 del notable «Tratado de la Tipografía o arte de la Imprenta», escrito por D. José Giráldez y publicado en Madrid en el año 1884, se lee:

«Los números romanos de versales suelen emplearse para determinar el orden de sucesión o correlación de reyes o soberanos que se han conocido en los diferentes países del globo, así como también en las líneas al medio de subdivisión de capítulos, y al principio de algunos párrafos, para relacionar o clasificar diversos asuntos. Tiene igualmente aplicación esta clase de cifras en las referencias de los siglos, los libros de una obra, sus capítulos, parte, tomo, etc., empleándose para estos casos versalitas».

En cercana ocasión, demostraré que muchos años antes, ya se usaban las versalitas en las imprentas haciéndose la subdivisión marcada por tan recomendado autor.

Zaragoza, abril de 1926.

(1) «De prima typographiae hispanicae aetate specimen», traducción de Vicente Fontan, Madrid, 1886.

¿Remendista? ¿Liniero?

por Miguel PUJOLAR, Barcelona

Cada vez que, al pedirme trabajo un hombre ya hecho y derecho, me ha dicho que era liniero o que era remendista, me ha producido un efecto lamentable y si mis dotes oratorias estuviesen sólo medianamente desarrolladas, le hubiera espetado un discurso para ir despertando en su ánimo más ansias de saber y de dominar, lo más posible, el arte que pretendía ejercer y del cual dependía seguramente el sustento de él y de su familia.

¿Liniero? ¿Qué es un liniero? Pues el liniero es el operario, casi un peón, que no hace más que colocar letras, unas tras de otras, en un componedor, copiando un escrito, llamado original, que el corrector en las pruebas se encarga de pulir y ponerlo en condiciones de poder ser leído. Ya sé que hay operarios linieros que dominan perfectamente su misión, saben como se parten las palabras, conocen la ortografía y tienen presente, al componer, muchas de las sabias reglas tipográficas que nos legaron nuestros antepasados y que, a la vez que componen sin casi ninguna errata, lo hacen con la ligereza y pulcritud que el arte les exige. Pero estos mismos, los buenos (dejemos a los malos), el dia que se encuentran algún estado o fórmulas intercalados en el texto o que les encargan la ejecución de algún molde que se aparta de la línea pura y simple, ¿cómo salen del apuro?; pues perdiendo el tiempo en consultas y probaturas y con justificaciones deficientes las más de las veces ya que ignoran la téc-

Ayuntamiento de Madrid

nica del arte y no saben que los trabajos de remendería se ejecutan con un poco de buen gusto, otro poco de paciencia y sobre todo con mucha aritmética.

Quedamos, pues, en que el liniero se queda a mitad del camino y sus aspiraciones se ven limitadas a un horizonte pobre y mezquino.

Pasemos ahora al remendista.

Cuando es un remendista el que solicita colocación, en general lo hace ya con un tono más aristocrático; se cree superior y por lo tanto pretende que su jornal debe sobrepujar al del liniero.

Hoy con los elementos que nos sirven las fundiciones tipográficas, los tipos en familias completas, filetajes de bronce a medidas sistemáticas y colecciones de viñetas lo más simplificadas posible, que puede decirse que nos lo dan todo hecho, con poco que se esfuerce en estudiar un original a fin de dar la debida importancia a los títulos principales, se sale uno del paso y se es remendista distinguido. Pero cuando se confeccionan catálogos, tarifas, prospectos, etc., y hay que componer líneas de texto que se entercalan en los titulados remiendos, ¿está el remendista lo suficientemente práctico y ágil para la composición seguida? ¿Tendrá siempre presente las reglas que hemos de suponer a los linieros que, a fuerza de corregir pruebas, adquieren por la práctica?

También hemos de convenir que, en muchos casos, cuando se aparta al remendista de la colocación de filetes y distribución de algunas titulares (y menos mal si esto lo hace bien), no queda todo lo airoso que debería.

Hay todavía en la sección de composición otros especialistas, como por ejemplo, el que se dedica a componer anuncios, el cartelista, el compaginador, etc.

El primero, ¿qué es sino un remendista con misión quizás más comprometida? ¿No necesita el que hace anuncios conocer el punto flaco del público para llamar su atención sobre el producto que se pretende hacer comprar?

El que confecciona carteles ¿no ha de atraer con su obra las miradas de los paseantes, para lograr el efecto artístico y de utilidad que desea el que se gasta las pesetas para conquistar el favor del público?

La misión del compaginador si sólo se tratara de colocar el folio y dejar páginas de composición seguida a medida determinada, como creen algunos, tampoco tendría gracia que se les tuviese como operarios distinguidos. Su obligación es, en primer término, revisar la composición, interlineado, etc.; luego, cuando hay grabados a intercalar, ver el modo de que el efecto estético de las páginas resulte agradable a la vista, colocar los títulos, notas, etc., con relación al trabajo que se ejecuta, y en general dirigir la obra, revista o lo que fuere, distribuir el original, hacer el casado de las formas y a veces debería estar preparado para la corrección de pruebas, ya que no todas las imprentas pueden sostener un corrector.

Claro que no he dicho hasta ahora ninguna novedad, pues todos los impresores saben sobradamente lo que hace cada *especialista* de los que he citado; pero lo que no saben seguramente es que a mí no me cabe en la mollera que existan tales nomenclaturas y que se presenten en la liza como si cada uno fuese oficial de un arte u oficio distinto. Esto es lo que yo no comprendo.

A mi entender en la sección de composición de la imprenta, no debe haber más que *cajistas*. El cajista ha de saber componer bien, aprisa y limpio; el cajista debe dominar la remendería en todos sus aspectos; debe saber combinar anuncios, carteles, compaginar obras, periódicos, ilustraciones... ¡todo!

¿Qué hace falta para ello? Estudiar y estudiar. Frecuentar las escuelas profesionales desde jóvenes. Hay que tomarse el trabajo con vocación y con gusto, no como una carga, ver modelos nuevos en revistas de todo género, nacionales y extranjeras; hacer práctica continua; adivinar el gusto de los clientes, saber imponerles la moda, acompañándoles por los intrincados caminos del arte.

De este modo prosperará la casa en la que se prestan sus servicios y desde luego hay mayores probabilidades de poder progresar moral y materialmente, ya que «cuando hay para el campo, hay para el santo».

El que se limita, aunque salga sobresaliente, a una sola de las especialidades en las que se ha dado en dividir la sección de cajas en las imprentas, ¿qué preparación tendrá el dia que se le ofrezca ocasión de regentar una casa o de establecerse por su cuenta?

El que va al taller a cumplir lo estrictamente necesario para defender un jornal haciendo rutinariamente tan sólo lo que le mandan, sin esforzarse en superarse a sí mismo; el que no procura a fuerza de voluntad desarrollar sus iniciativas llamando la atención de sus superiores, tanto por la belleza de sus concepciones, como por la pulcritud, justificación y presteza en el trabajo, ese no hace más que tirar piedras en su propio tejado y si bien es cierto que no favorece mucho a la casa en que trabaja, el verdaderamente perjudicado es él mismo, ya que su radio de acción no superará jamás el círculo en que le encierran su falta de energía y amor al estudio, cualidades indispensables para alcanzar a dominar las inagotables bellezas que atesora el noble arte de Gutenberg.

Lo dicho: nada de linieros ni remendistas. ¡Cajistas, pero cajistas completos! Mucha teoría y mucha práctica... y no os arrepentiréis.

Miguel Pujolar

22 abril 1926.

Ayuntamiento de Madrid

El clisé y su manejo en la imprenta

Hablaremos en primer lugar de los blancos subidos, una de las delicias del maquinista, generalmente relacionada con algún clisé de la forma. Varias veces, en nuestras columnas nos hemos ocupado más o menos detalladamente, de este inconveniente tan molesto. Respecto de sus causas, las opiniones son muy diferentes. Hay quien atribuye el defecto a tal o cual falta cometida en el espaciado de la forma: otros dan la culpa a la máquina o al emplazamiento de la misma, o bien al mismo maquinista acusándole de no dominar suficientemente el arte de acuñar y cerrar la forma.

Partiendo desde estas o desde otras opiniones, ya se propusieron métodos diferentes encaminados a impedir la subida de los blancos. Sin embargo, el defecto no ha logrado corregirse del todo. No ha logrado corregirse, porque, probablemente, el motivo del inconveniente no es ninguno de los que hemos enumerado. No se podrá negar que la subida de los blancos se registra con mayor frecuencia con las formas que contengan clisés, o bien, con las que contengan o consisten en textos compuestos a máquina y fundidos en forma cónica. Parece, pues, que la culpa del inconveniente reside en la forma misma.

La cama del clisé suele ser de madera dura y, generalmente, en la confección de dichas camas, nadie tiene mayormenté en cuenta el veteado de la madera enpleada. Así es que, conforme lo quiera la casualidad, hay clisés cuya madera está desarrollada desde arriba a abajo, de izquierda a derecha y veceversa. Pero el caso es que la madera no se está quieta; la madera altera su forma constantemente, bajo la influencia del calor, del frío, de la humedad y de la sequedad de la atmósfera. Según el tamaño del clisé, dichas alteraciones se verifican en grado mayor o menor.

Figurémonos una página de catálogo con cuatro clisés. Figurémonos también que en las camas de los dos clisés superiores, la dirección del desarrollo y crecimiento de la madera transcurra de arriba abajo, mientras que vaya de derecha a izquierda en los dos inferiores. Tengamos en cuenta también el hecho de que la madera se altera menos en su dirección longitudinal que en sentido transversal.

Ahora bien, el maquinista hace el acuñado y el arreglo de dicha página, en un día lluvioso de primavera, cuyos efectos atmosféricos, en cuanto a humedad, se reflejan siempre también en el interior de las casas. Mientras tanto cesa la lluvia; sale el sol, y cuando por fin se inicia la impresión, hace mucho calor.

La consecuencia de ello será que los clisés resultarán acortados en una de sus direcciones mientras que los tipos y los espacios han quedado invariables. En nuestra página de catálogo, el cambio atmosférico ha producido alteraciones en dos direcciones diferentes, por cuya razón será del todo imposible que la impresión se verifique sin incidentes desagradables.

En sentido inverso, pero igualmente desagradable, sobrevendrá la alteración, si el cambio atmosférico se verifica al revés, quedando reemplazado el calor seco, por la humedad. Los clisés superiores habrán experimentado una alteración en sentido longitudinal; los inferiores, en sentido lateral.

Reflexionemos ahora sobre las consecuencias que, con nuestro material tan sumamente sistemático y exacto, puede producir una diferencia siquiera de un punto. Así será fácil de comprender la importancia que puede tener una contracción o un ensanchamiento de las maderas de los clisés. La madera se altera preferentemente en la dirección de su anchura, en cuya dirección no sólo se encoje o se ensancha, sino también tiene la tendencia de curvarse, con lo cual los inconvenientes antes mencionados aumentan aún más. Y son precisamente los clisés nuevos de maderas relativamente frescas, los que tienen mayor predisposición para la alteración.

De todo lo expuesto se desprende que ni el cajista ni el maquinista ni la máquina tienen la culpa de la posibilidad de la subida de los blancos, tratándose más bien de un proceso basado sobre leyes naturales e inevitables. Mientras existan clisés con camas de madera, subsistirá también la posibilidad de los blancos subidos. Pero no siempre hace falta darles a los clisés la altura de los tipos, mediante camas de madera. Estas camas se han inventado principalmente para ahorrar tiempo y trabajo y material, ahorro que, algunas veces puede convertirse en todo lo contrario. El cajista sí que gana algún tiempo, gracias a la cama de madera; en cambio, esta ganancia puede traducirse en una gran pérdida de tiempo, en la sala de máquinas, primero durante el arreglo y, luego, por la subida de los blancos, durante la impresión, produciendo grandes pérdidas de tiempo y muchos disgustos. El cajista perdería acaso media

Ayuntamiento de Madrid

hora, montando el clisé sobre lingotes a propósito; en cambio, la constante subida de blancos puede alargar en días enteros la impresión en máquina, sin contar siquiera las pérdidas que produce, con la maculatura. Se debería, pues, tratar todo el material, ya desde el principio, teniendo en cuenta las posibles dificultades posteriores.

Tratándose, por ejemplo, de imprimir un catálogo ilustrado o de otro impreso com muchos clisés, y deseando evitar todas las pérdidas de tiempo y demás trastornos posibles, convendrá desmontar los clisés de sus camas de madera, siempre que su tamaño lo permita. Casi siempre quedará bastante sitio libre entre el grabado y el texto, para permitir la colocación de abrazaderas, a los lados del clisé. No se necesita para ello mucho tiempo. Un remendista hábil preparará de este modo y en corto plazo, todos los clisés de la obra. Para las camas se utilizan lingotes a propósito, preferentemente de hierro. Luego, si se trata de gálvanos, la plancha se sujeta con abrazaderas de latón, de un cícero. Estas pueden utilizarse hasta para los clisés muy reducidos de tamaño.

Una forma preparada de este modo, ofrecerá también mayores facilidades para el arreglo, sobre todo si se trata también de clisés de tamaño mayor o de mucho dibujo. Semejantes clisés, montados en madera, constituyen muchas veces un obstáculo constante, puesto que su cama cede frecuentemente, al cabo de cierto número de estampaciones, tanto que el arreglo tiene que repetirse a cada momento. Por el contrario, la cama de hierro no se altera y permite seguir la impresión sin interrupciones.

Tratándose de clisés pequeños, nadie suele fijarse mayormente en las vetas de la madera, al emplearla para la cama. Por esto mismo, las páginas que contengan muchos clisés pequeños, suelen ser las que con mayor frecuencia experimentan la subida de los blancos. En tales casos, será necesario estudiar cada vez el modo que mejor convenga. A veces será posible colocar todos los clisés en una sola cama común; otras veces será necesario aplicar textos o numeraciones debajo o al lado de cada clisé. En estos últimos casos será, quizás, posible juntar los clisés por hileras de una cama común. Huelga decir que el peligro de la subida de los blancos se reduce considerablemente, si, en lugar de 20 clisés o camas pequeñas, la página ostenta solo tres o cuatro camas mayores o, mejor aún, una sola. En muchos casos cabe también la reflexión respecto de la conveniencia de estereotipar semejantes páginas, para imprimirlas luego desde la plancha. En resumen, siempre vale la pena individualizar los casos y medir las conveniencias. Muchas veces convendrá aumentar el trabajo inicial y preparatorio, para excluir mayores males durante la impresión propiamente dicha.

Sin embargo, habrá también muchos casos en los que no sea posible poner en práctica ninguna de las normas que acabamos de enumerar. En dichos casos, se debe proceder de la manera siguiente:

Los clisés con cama de madera se colocan en aceite caliente, durante unas horas, antes de intercalarlos en la composición. El aceite penetrará en los poros de la madera, ejerciendo un efecto sumamente favorable, puesto que la madera así tratada, ya no se resiente tanto bajo las influencias atmosféricas, durante algún tiempo. Sobre todo, la influencia de la humedad ya no producirá mayores alteraciones.

Para efectuar del modo más conveniente esta operación preparatoria, el clisé debe encerrarse previamente en su escuadra; en el molde de composición se deja en blanco el espacio correspondiente, y sólo después de terminar la página, se introduce en dicho espacio el clisé preparado, completando el cierre mediante trozos de cartulina. Ya al componer, se debe evitar en todo lo posible la colocación de piezas de material pequeñas, en las inmediaciones del clisé. Los lingotes de semejantes páginas deben colocarse con el hueco hacia arriba, para dificultar su subida.

Los clisés destinados para los diarios, o sea, los que tengan que estereotiparse cada vez, antes de la impresión, no deben tener nunca camas de madera. Hay que separarlos de dichas camas, poniéndolos sobre lingotes, sin fijarlos. Porque la presión de la calandria o el calor de la estereotipia en húmedo, reducirían infaliblemente el tamaño de la madera. Aunque esta circunstancia se haya tenido en cuenta al hacer el arreglo, colocando el clisé un poco más alto, difícilmente se sacará una buena impresión en el cartón de estereotipia, bajo la presión de la calandria. El dibujo quedaría inservible al cabo de un plazo muy corto, conforme es fácil comprender. Y si la estereotipia se hace en húmedo, el estereotipador experimentará grandes dificultades con la postura sobresaliente del clisé, puesto que el cepillo no alcanzará con suficiente energía los alrededores del dibujo, ya que quedan en posición más baja. Dichos alrededores sólo saldrán bien bajo la presión de la prensa de secar, pudiendo dar lugar a remosqueos en una parte de la plancha.

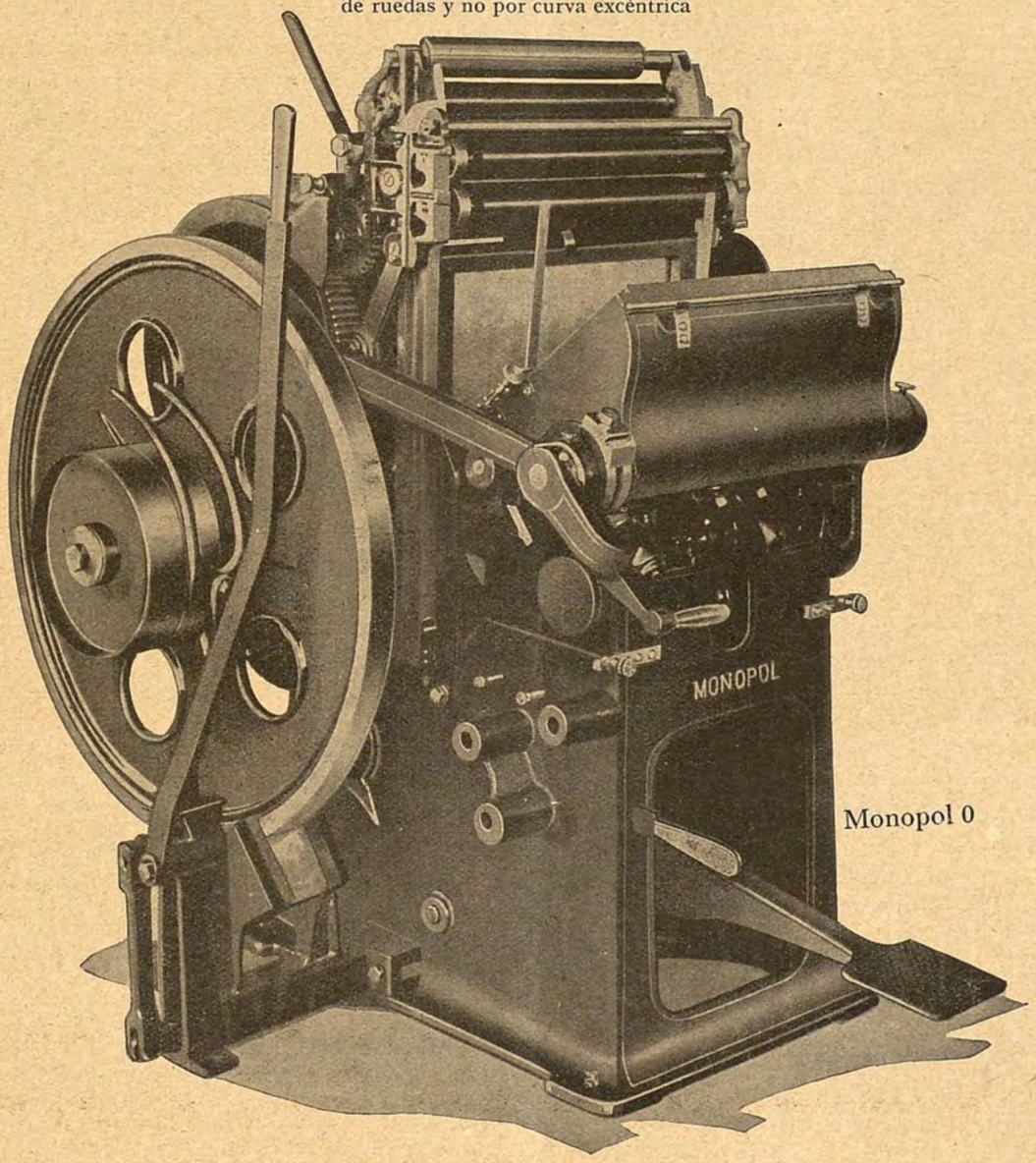
Y es que precisamente en las imprentas de los periódicos, el cajista tiene que sacrificarse más que en cualquier otra imprenta, en favor de la estereotipia; pues, una vez que el estereotipador empiece su faena, ya se empieza también a calcu-

Ayuntamiento de Madrid

MONOPOL

La reina de las minervas modernas

de tintaje cilíndrico. El movimiento del carro de rodillos se efectúa por engranaje de ruedas y no por curva excéntrica



Monopol 0

Pídanse presupuestos de los diferentes modelos al representante único en España

SUC. DE J. DE NEUFVILLE

BARCELONA, Travesera 95. MADRID, Claudio Coello 116. BILBAO, Buenos Aires 11

Antigua Baskerville de la Fundición Tipográfica Suc. de J. de Neufville

Ayuntamiento de Madrid

lar por minutos y hasta por segundos, de modo que cualquier contratiempo, por pequeño que sea, puede tener consecuencias sumamente desagradables.

Ahora bien, el clisé más delicado, más sensible que todos, es sin duda alguna el xilograbado original. Suerte que sólo raras veces se emplee para la impresión. Pero en los casos en que forzosamente se haya de trabajar con el xilograbado, es necesario proceder con precauciones muy especialmente esmeradas.

Sobre todo, semejante clisé no debe permanecer nunca dentro de la forma, si se quieren evitar las averías, ya que se trata de numerosas piezas unidas entre sí por la cola. El cajista debe hacer en primer lugar la composición, procurando que todos los tipos y materiales se hallen en estado perfectamente seco. Hecha la composición, se introduce en la forma el xilograbado y se saca la prueba, con la prensa de mano. Terminada la corrección por el corrector de casa, se hace la prueba para el cliente, después de lo cual se vuelve a sacar inmediatamente el xilograbado, el cual no se vuelve a colocar en la forma, hasta que ésta no se halle ya en la máquina, para hacer la impresión. El lavado de la forma debe suprimirse y, si esto no fuese posible, es necesario sacar primero el clisé y no volver a colocarlo, hasta que la forma no vuelva a hallarse en estado perfectamente seco.

El que escribe, recuerda un caso característico para lo que acaba de exponerse. Tratábase de un xilograbado bastante grande, sumamente artístico, el cual se rompió en seis pedazos, tan sólo porque la forma, en la cual había permanecido, se había guardado sobre una tabla todavía húmeda.

La impresión no se hizo sino unas semanas después, y, al querer poner en máquina la forma, el xilograbado resultó ya inútil, en el estado arriba mencionado. Y el caso es que sólo raras veces será posible una reparación del daño, volviendo a encolar las piezas. Generalmente, el xilograbado ya no sirve para nada.

Como que la mayor parte de los clisés se han de emplear repetidas veces, toda imprenta tiene el deber de volverlos a entregar al cliente o de guardarlos en estado intachable y en condiciones adecuadas. Es muy lamentable que haya impresores que piensen de otra manera. «Después de mí, el diluvio...» Luego, el colega que, algún tiempo después, tenga que utilizar el clisé, pasa las de Caín, para limpiar el metal oxidado y sucio, a pesar de lo poco que hubiera costado evitar semejante calamidad.

Los gálvanos y las xilografías se limpian en seco, envolviéndolos seguidamente bien, en papel suave. Las autotipias de cobre o de cinc, una vez limpias, se untan bien, de tinta de imprenta corriente, y se dejan secar, después de lo cual se envuelven. Así quedarán protegidos perfectamente contra cualquier influencia atmosférica y pueden volver a utilizarse sin dificultad alguna, aún después de meses o años. Basta, luego, lavarlos con un poco de bencina y un cepillo. Los clisés así preparados deben guardarse en sitio bien seco, pero ventilado. Conviene avisar de esto también a los clientes que deseen guardar ellos mismos sus clisés.

Creemos haber expuesto concienzudamente todo lo que se relaciona con nuestro tema, tema que recomendamos a todos los que tengan que trabajar con los clisés, los cuales, en la mayoría de los casos, no son propiedad de la imprenta, sino de los clientes. Quizás, algún lector considere exageradas las medidas que hemos recomendado para poder evitar la subida de los blancos. A dichos lectores les recomendamos entonces, que miren detenidamente las formas que hayan tenido que pasar por semejante trance.

En efecto, al aparecer los blancos, el maquinista suele meter mano a su célebre «lezna» que generalmente consiste en un mango de madera, del que sobresale un clavo de los de 5 a 6 pulgadas. Con dicho clavo empieza a pinchar el material, con una suavidad muy relativa. Pero muchas veces, tal remedio resulta ser insuficiente, en cuyo caso le toca la vez al destornillador, el cual deja huellas mucho más profundas. Por último, muy frecuentemente se emplea hasta el martillo y el clavo. Todo el que haya presenciado semejante maniobra y examine luego los cuadrados y los lingotes maltratados, convendrá con nosotros en que dicho sistema no merece otro calificativo que el de «bárbaro». Ya es hora que desaparezcan de las prácticas corrientes, en las salas de máquinas. Pero no es en la sala de máquinas, en donde debe remediarse, sino en la sección de cajas. El que pretenda limpiar un río, no debe empezar su faena en la desembocadura, sino en las fuentes.

IDEAS

La Fontaine hace ya tres siglos, dijo: Sólo el trabajo es un tesoro. Algún tiempo más tarde otro célebre escritor añadió: Si alguien os dice que se puede llegar a la riqueza por otro camino que no sea el trabajo y la economía, no lo escucheis; miente descaradamente y es un emponzoñador.

Ayuntamiento de Madrid

El mecanismo de la linotype

(Continuación)

Como indicábamos en nuestra edición anterior, publicamos a continuación el grabado del molde universal ajustable para cualquier largo de lingotes desde 5 hasta 28 cíceros y desde 5 hasta 14 puntos de cuerpo. No se requieren más de uno o dos minutos para ajustar el molde a cualquiera de los cuerpos y medidas mencionados.

Ya dijimos en el número anterior que la linotype funde lingotes de otros cuerpos mayores al tipo corriente con cavidades o huecos. Respecto a este extremo, añadimos ahora que lingotes extraordinariamente grandes, de 15 a 36 puntos de cuerpo, para la composición de anuncios o de titulares, se funden en un molde de titulares, que forma en el lingote huecos aun mayores. Los grandes rectángulos en la superficie inferior de la tapa del molde equivalen a un tanto de metal que se economiza en la fundición de estos lingotes. El metal corre en las ranuras entre los rectángulos, formando así los nervios soportadores.

Los lingotes más ligeros se enfrían más rápidamente, lo que permite una composición más rápida. Los lingotes ligeros se manejan también más fácilmente. Además, si es necesario guardarlos, queda menos metal inutilizado.

Lingotes con letras sobresalientes se funden en un molde, llamado molde para números grandes de anuncios. Se funde la parte sobresaliente *A* contra el labio *B*, muy ancho en este molde.

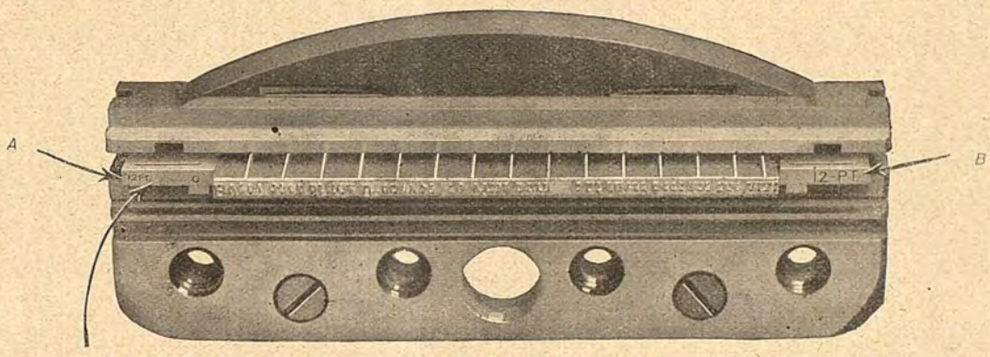


Figura 27

El largo de la ranura del molde (y el del lingote) es determinado por el largo de esta pieza de metal, llamada cala. Si se desea cambiar el cuerpo del lingote, sáquense las calas *A* y *B* o insértense otros de grueso diferente (véase figura 28)

Figurémonos un molde bajo especial y algunos lingotes en blanco fundidos con él. Este molde hace posible la producción en cantidades ilimitadas de dichos lingotes en blanco, para ser usados como material de interlineas o como bases para planchas de grabados. La capacidad de este molde es de 5 a 14 puntos. Todos los lingotes fundidos con él tienen lisos sus dos costados. Usase una matriz corrediza especial para producir estos lingotes en blanco, bajos.

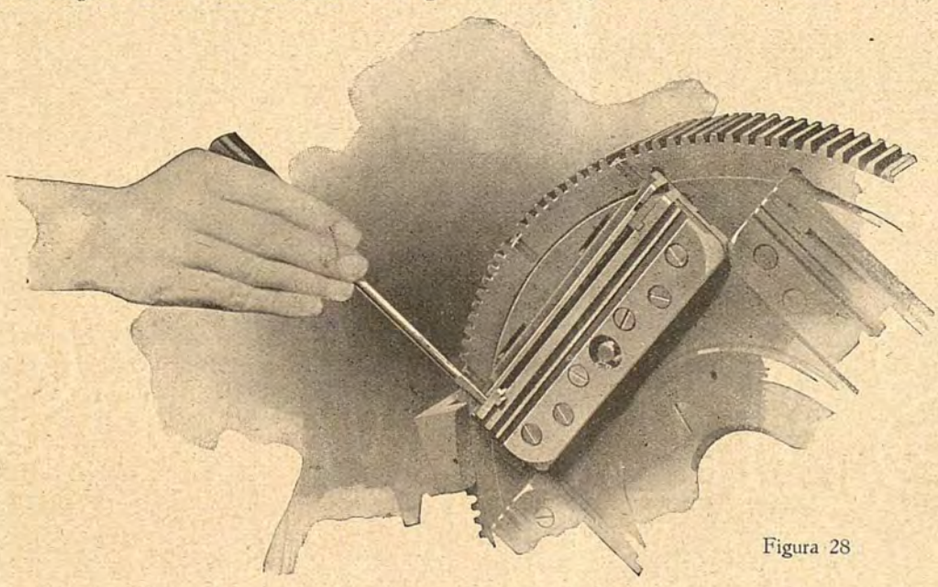


Figura 28

El molde de linotype no necesita ser sacado de la rueda-molde (exponiéndolo así a daño) para cambiar las calas, o sea para cambiar el largo y el grueso de los lingotes que se deseen fundir.

En primer lugar, se aflojan en un instante los tres tornillos que sujetan la tapa del molde. Estos tornillos se muestran en el grabado (figura 28) en tono desvanecido en el borde de la rueda-molde. Luego, con el des-

Ayuntamiento de Madrid

tornillador se quitan fácilmente las calas de entre la tapa y el cuerpo del molde. Una pequeña proyección en el tope de cada cala facilita el uso del destornillador.

Si se altera únicamente la medida, tan sólo necesita ser cambiado el alineador izquierdo; de modo que no hay que aflojar sino dos de los tornillos.

Prosigamos ahora el curso de las matrices por la máquina. Después que las matrices y los espacios han sido reunidos en línea en el elevador reunidor, y después que éste ha sido levantado, son llevados hacia la izquierda y dentro del primer elevador hasta llegar a la posición que se muestra en el presente grabado.

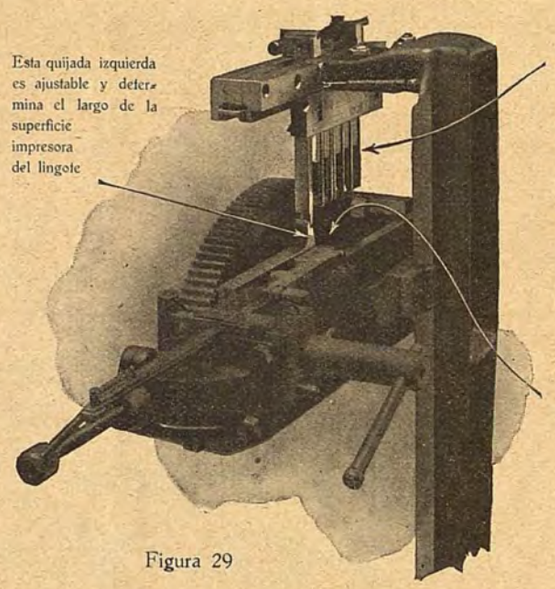


Figura 29

Luego el primer elevador baja y conduce la línea de matrices y espacios a un par de quijadas que la mantienen firmemente mientras que con ella se funde el lingote de linotype. Terminada la fundición, el primer elevador la lleva a una posición más alta que la que se ve en el grabado. En este punto el mecanismo distribuidor se hace cargo de las matrices y los espacios.

En la figura 30 se ve un dispositivo, o aparato, que permite al linotipista fundir lingotes con matrices en la posición auxiliar, sin que tenga que reunirlas en la posición auxiliar en el elevador reunidor.

Por ejemplo, si el operario quiere fundir varias líneas en *cursiva* con matrices que contengan ambas letras, la romana y la *cursiva*, reune las matrices como de costumbre, sobre el riel inferior, y luego vuelve el dispositivo de izquierda a derecha. Esto impide que el primer elevador baje a su límite, y todas las líneas son fundidas con los caracteres en la posición auxiliar.

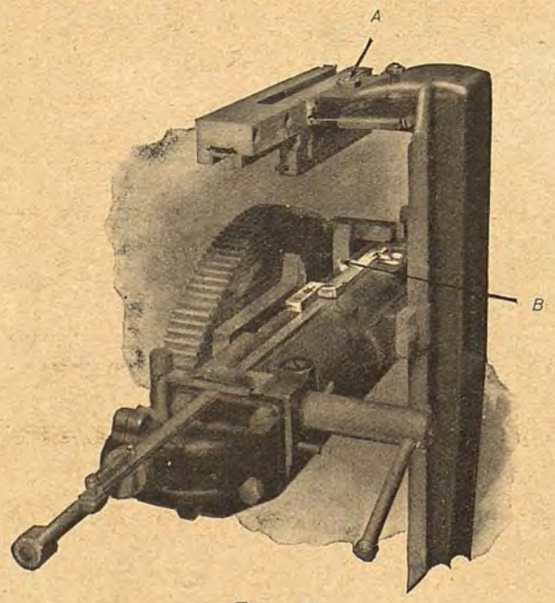


Figura 30

El tornillo de ajuste *A* viene a descansar en el punto *B* sobre este dispositivo, cuando éste está en uso, e impide que el primer elevador baje más. De consiguiente, las matrices son sostenidas en una posición más alta que la de costumbre para la fundición, y ésta se efectúa con ayuda de los caracteres en la posición auxiliar de las matrices

Este arreglo produce el mismo efecto que si el operario hubiera compuesto las matrices sobre el riel superior del elevador reunidor, o sea en la posición auxiliar.

Este mecanismo se llama el dispositivo simple de dos letras.

El grabado (figura 31) presenta la vista posterior de las dos quijadas entre las cuales están mantenidas las matrices y los espacios mientras se hallan enfrente del molde durante la fundición.

La rueda-molde, por supuesto, no se muestra aquí porque impediría la vista de las piezas de que tratamos.

La distancia entre las quijadas tiene que variar a fin de poder acomodar líneas de diferentes medidas. Para cambiar fácilmente la distancia entre las dos quijadas, se ha provisto un mecanismo especial.

El operario agarra, con la mano izquierda, las dos extremidades verticales que se ven arriba en la punta de sus dedos. Esto hace posible que pueda deslizar la barra *A*, que, a su vez, hace mover la varilla *B*. La varilla *B* determina el límite al cual la quijada *F* puede ser movida hacia la izquierda.

La barra *A* es realmente una barra doble. Cuando el operario aprieta la más pequeña de las extremidades verticales de la barra contra la mayor, la mitad superior de la barra *A* sube sobre unas pequeñas proyecciones que hay en la mitad inferior de dicha barra, lo que hace subir el levantador *C*, que, a su turno, levanta el perno de cierre *D*. La extremidad inferior del perno *D* encaja en las ranuras de la varilla *B*, formando un cierre que se abre con la presión de los dedos.

Este mecanismo se conoce con el nombre de ajustador de la quijada izquierda de cambio rápido.

Ayuntamiento de Madrid

Koenig & Bauer

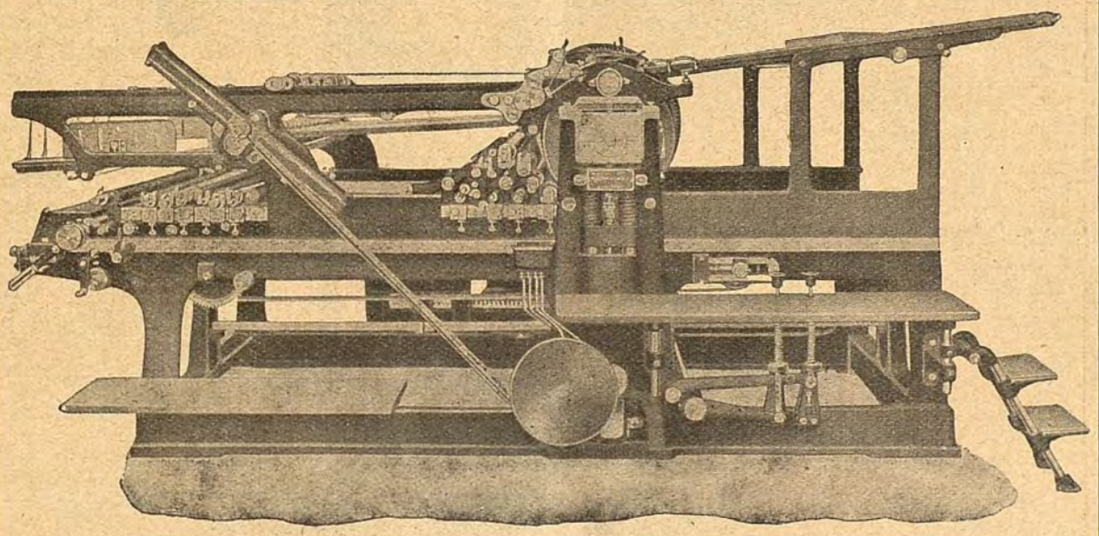
Máquinas tipográficas rápidas, de construcción moderna y esmerada, Rotativas de todas clases

Wuerzburgo

*

STURMVOGEL

La más preferida máquina a dos revoluciones para grandes tiradas



Último tipo rápido, de movimiento perfeccionado a dos cremalleras (patente alemana 188,441), cuatro carriles de precisión con rulos de acero de guía coercitiva, tintaje cilíndrico con regulador patentado y de mesa combinados, y salida frontal de pliegos. Se construye para 3 ó 4 rodillos dadores, en ocho tamaños, desde 104 × 76 hasta 158 × 120 cm. tamaño mayor del pliego

*

Pídanse presupuestos y folletos ilustrados al Representante único para España:

Suc. de J. de Neufville

BARCELONA, Travesera, 95. / MADRID, Claudio Coello, 116. / BILBAO, Buenos Aires, 11

Antigua Baskerville de la Fundición Tipográfica Suc. de J. de Neufville

Ayuntamiento de Madrid

Inmediatamente debajo de las quijadas hay una barra (barra de justificación) que sube y da contra las extremidades inferiores de los espaciadores que se ensanchan, y acuñan la línea hasta que esté completamente justificada. La figura 32 es otra vista del primer elevador, de derecha a izquierda. En él se muestra la posición del primer elevador en el momento de fundir. Una parte de este grabado es una vista seccional para demostrar mejor la relación que existe entre las matrices y el molde. En la figura 33 se ve el corte automático de la delantera. Cuando la máquina trabaja en condiciones normales, la extremidad inferior del tornillo de ajuste *A* viene en contacto con el tope de la varilla *B* del corte, forzándola hacia abajo lo suficiente para que el tope *C* pueda pasar por encima de la uña *BB* al ser empujado por la rueda-molde. Si el operario despacha una línea que está apretada por estar demasiado llena, el primer elevador no baja lo

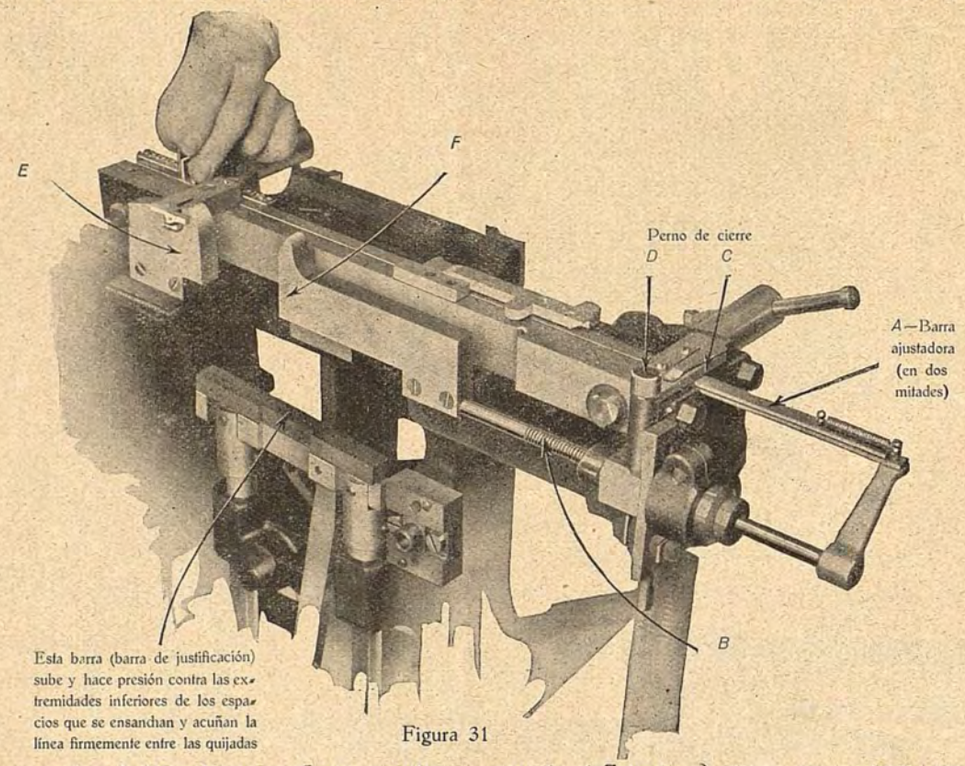


Figura 31

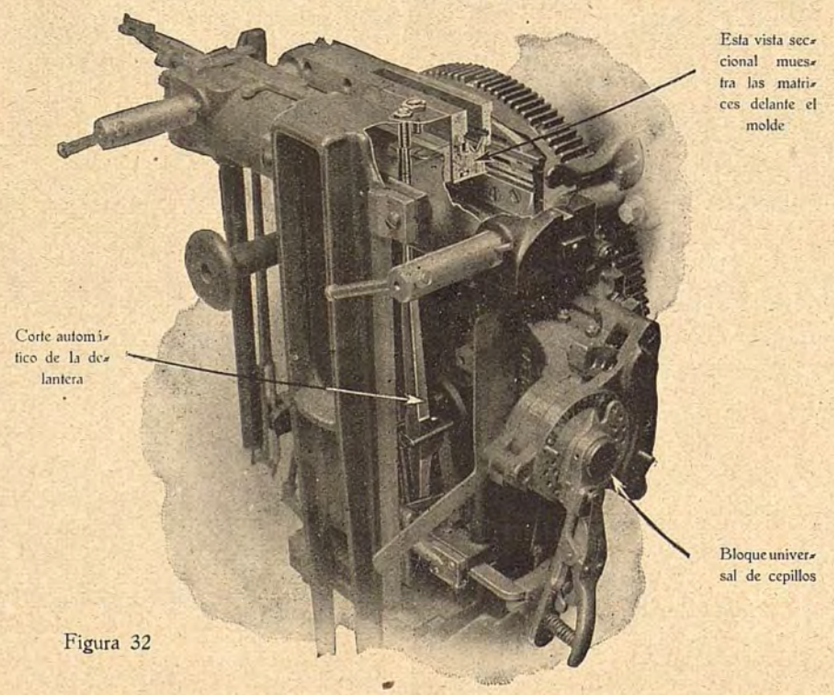


Figura 32

Ayuntamiento de Madrid

suficiente y el tope *C* viene en contacto con la pequeña uña *BB*, que está sujeta por un muelle, y la extremidad inferior de la varilla *B* es empujada hacia adelante y contra la extremidad izquierda de la palanca del corte automático, cuya extremidad derecha es empujada hacia adentro y contra la barra de conexión del movimiento principal, con lo cual la máquina queda parada y el lingote no es fundido.

El metal que sirve para fundir lingotes de linotype puede ser derritido y mantenido en ese estado por medio de gas, electricidad o gasolina.

Vistas seccionales del crisol calentado por gas se muestran en los dos grabados.

Cuando una línea de matrices y espacios ocupa su sitio frente a la rueda-molde, el crisol, se adelanta ligeramente hasta que consigue llegar a tocar la parte posterior del molde que está en uso. Luego el émbolo o pistón en el pozo es obligado a descender, lo que hace entrar cierta cantidad de metal derritido dentro del molde y contra las letras de las matrices que cierran, de frente, la ranura delmolde. *Y así «nace» el lingote de linotype.*

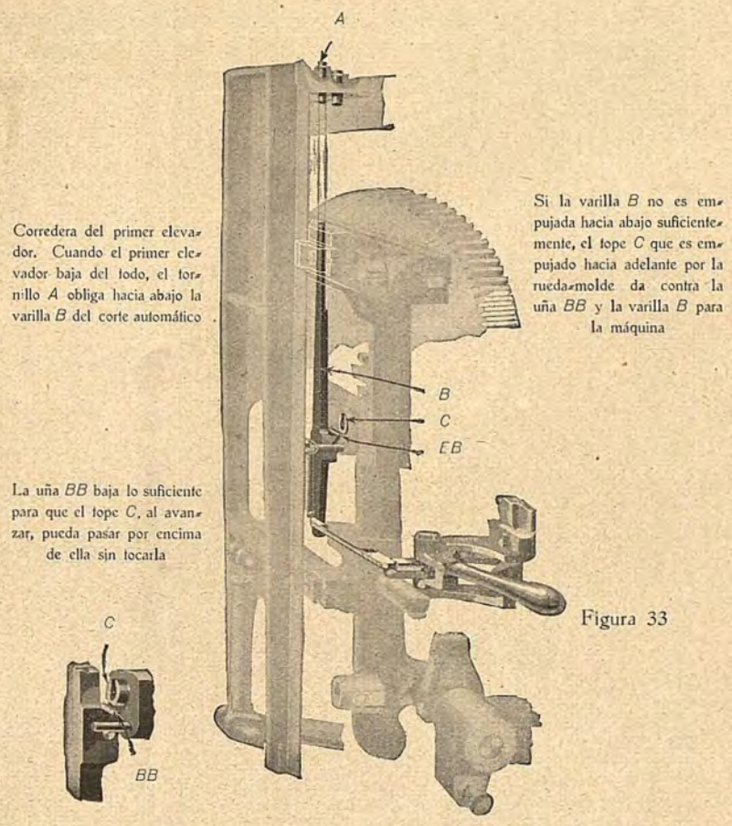


Figura 33

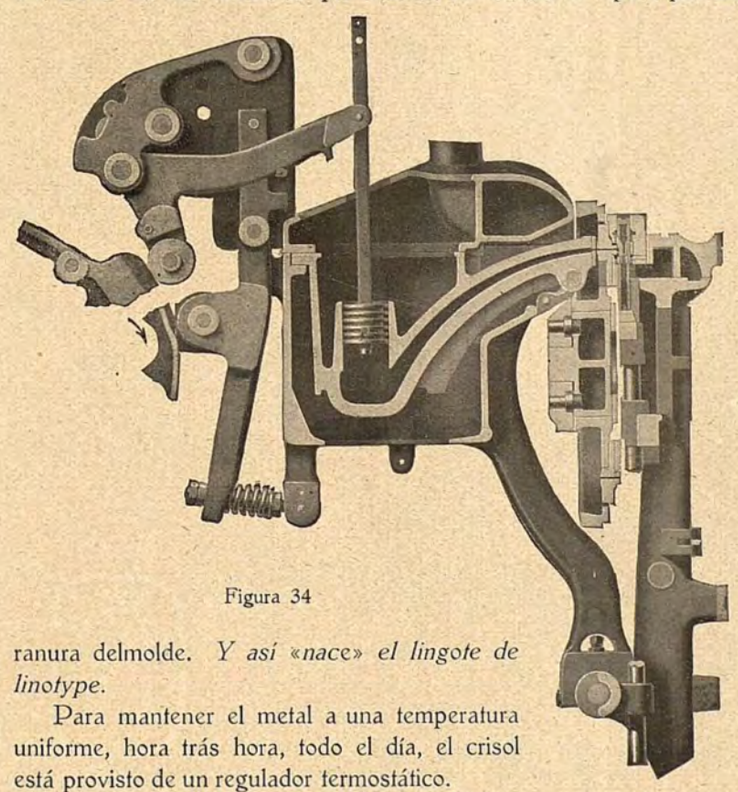


Figura 34

Para mantener el metal a una temperatura uniforme, hora trás hora, todo el día, el crisol está provisto de un regulador termostático.

Un detalle importante del crisol de linotype es el molde según el cual el metal pasa del crisol al pozo. Cuando el émbolo sube, el metal derretido entra en el pozo por dos pequeños agujeros laterales. La superficie del metal derretido es apenas perturbada por esta operación, permanece prácticamente inmóvil, lo cual asegura la mínima oxidación de los elementos de que se compone el metal, especialmente del estaño, que es el más costoso y el que más prontamente se oxida. Además, este método permite que sólo éntre metal limpio en el pozo.

Otro punto característico y exclusivo de los crisoles de linotype es su boca.

Todo crisol de linotype está forrado con un material aislador amianto, para conservar el calor y proteger el metal.

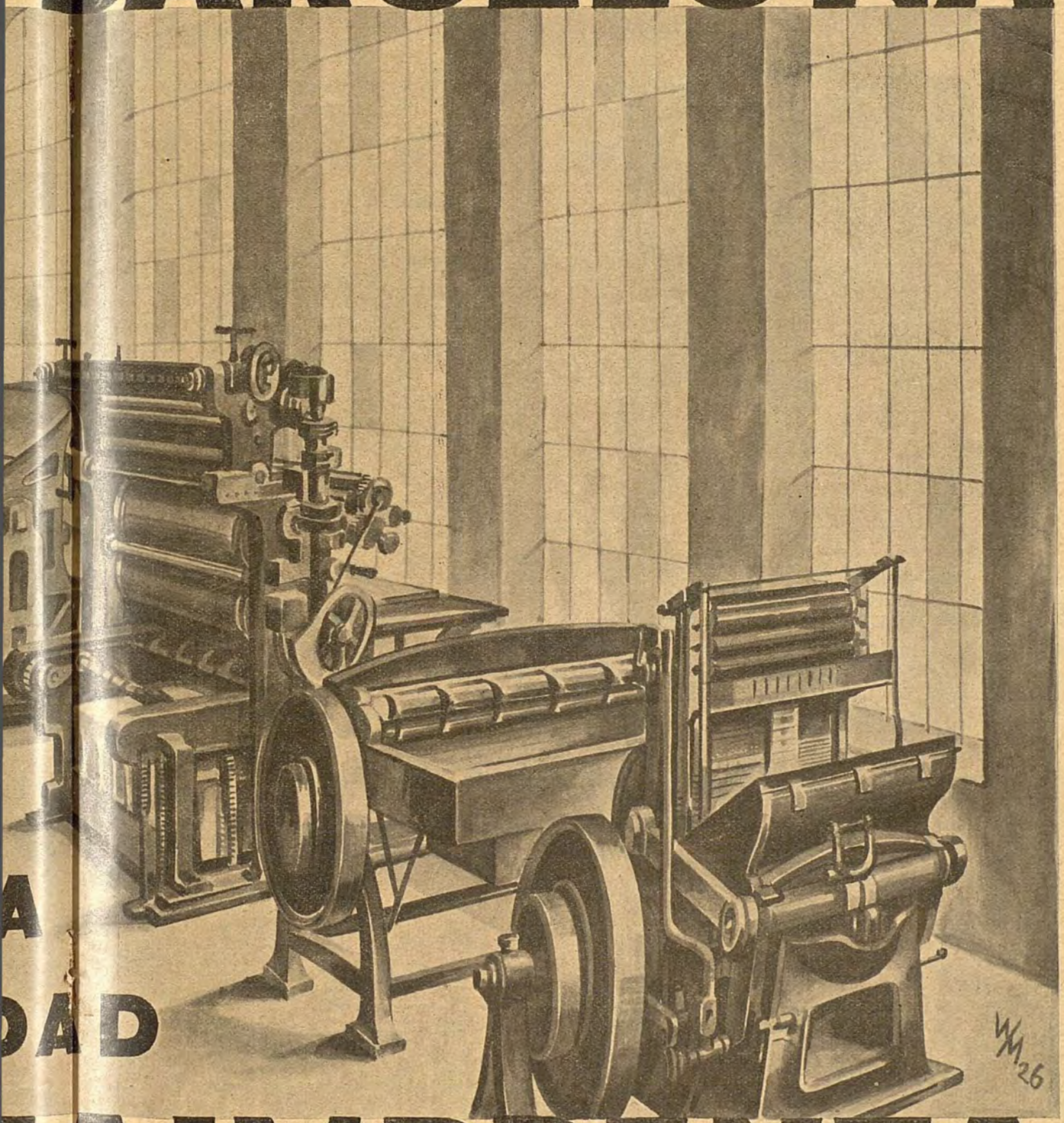
Los grabados (figuras 35 y 36) muestran el crisol eléctrico de linotype.

Los crisoles de linotype tienen una capacidad de 17 kilos de metal. A medida que se va usando metal derritido para fundir lingotes, débese alimentar el crisol con pastillas de metal. Si la máquina está en uso constante, el operario debe echar aproximadamente en el crisol dos pastillas de metal cada media hora. El crisol eléctrico posee muchas ventajas sobre el crisol calentado por gas. No tiene llama ni productos de combustión. Además, el

Ayuntamiento de Madrid

Ayuntamiento de Madrid

BARCELONA



A
DAD

LA IMPRENTA

Ayuntamiento de Madrid

crisol eléctrico permite una regulación de la temperatura del metal más completa que cualquier otro método de calefacción. El mantener la temperatura dentro de ciertos límites impide la oxidación y la pérdida del estaño, que es el elemento más costoso en la composición del metal de linotype.

Las resistencias eléctricas están colocadas dentro del metal y a lo largo de la garganta, precisamente allí donde el calor es necesitado. Estas resistencias están aisladas con mica. Se halla colocado un regulador cerca del centro del crisol. Cuando el mercurio se dilate más allá de cierto límite, desconecta un pequeño contacto al lado del crisol y temporalmente evita el paso de la corriente a las resistencias.

Puede ser usado un conmutador controlado por un reloj que permite que el metal empiece a derritirse a determinada hora de la mañana, de modo que esté completamente derritido para su uso cuando llegue el operario a su trabajo.

(Continuará)

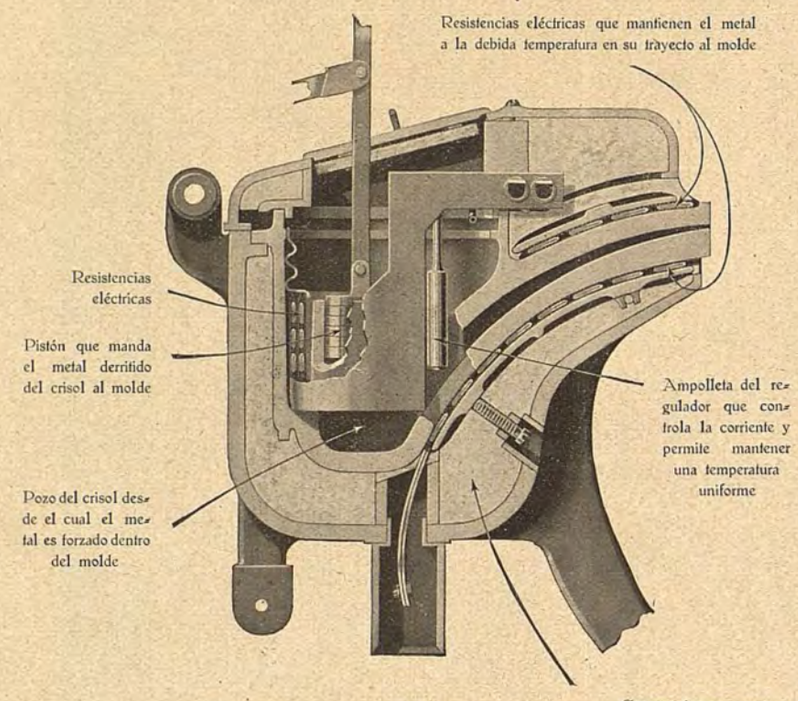


Figura 35

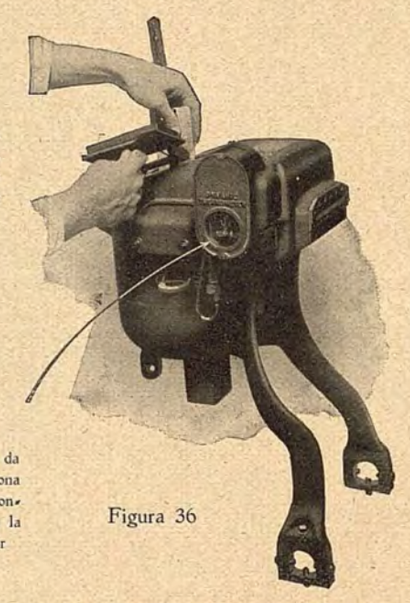


Figura 36

Novedades técnicas

Aparato para la limpieza de matrices

La limpieza de las matrices de las máquinas de componer «Linotype» se hace generalmente a mano. Sin duda que muchas veces técnicos especiales han ideado máquinas automáticas, pero como que tal operación es entretenida y al mismo tiempo delicada, las dificultades habrán sido muchas. Empero, ha aparecido ha poco en en el mercado de las Artes gráficas un nuevo aparato para la limpieza de matrices, patentado en todo el mundo con el nombre de «Matri-Poli-Pergola», que por las garantías que ofrece y el sencillo funcionamiento ha merecido la atención de los interesados.

El nuevo aparato es completamente automático y la limpieza se hace en seco. Esta es una gran ventaja, pues se suprimen los gastos de bencina y trapos que requiere la limpieza a mano.

Ya sabemos que en una máquina de componer, sistema «linotype», la limpieza de las matrices constituye un principal factor para lograr un trabajo intachable y rápido. Por lo tanto, es un descuido que origina poco halagüeñas consecuencias, el dar escasa importancia a la limpieza del almacén de matrices.

No obstante, hay que reconocer noblemente que el método empleado actualmente, o sea a mano, ofrecía un sin número de inconvenientes. Uno de ellos, propio de toda operación no automática, era que si el celo del operario para la misión que se le encomendaba era deficiente, deficiente sería también el estado de limpieza de las matrices.

En un taller de poca importancia, tal inconveniente podría subsanarse en muchas ocasiones, ya que la vigilancia del encargado o del patrono obligaría al operario a cumplir el trabajo con toda conciencia. Aun así, no es posible lograr una limpieza estricta si el obrero ejecuta su misión de mala gana.

En un taller de alguna importancia el problema se complica, pues es casi imposible que un encargado pueda vigilar atentamente la limpieza del almacén de muchas linotypes.

Ayuntamiento de Madrid

Estas dificultades, y otras muchas que omitimos, quedan completamente vencidas con la máquina automática para limpiar matrices «Matri-Poli-Pergola».

Además de la economía en bencina y trapos hay que registrar la economía que se obtiene en tiempo. Pongamos un ejemplo; para limpiar a mano un almacén de más o menos 1.500 matrices, son necesarias unas tres horas, mientras que la máquina limpia en seco a razón de 20 matrices por minuto, o sea, 1.200 matrices por hora, sin sufrir la menor interrupción.

El sistema de limpieza de la máquina no ofrece complicaciones de ningún género, admirándose en él, precisamente, la gran sencillez. Se basa en unos cepillos circulares de un hilo metálico de aleación especial patentada que funcionan con celeridad.

Las matrices al salir de un depósito especial o cargador son cogidas por unos mecanismos adecuados y obligadas a pasar por unos canales de guía, en los que operan los cepillos antes mencionados, limpiando completamente y en seco toda la matriz. Una vez efectuada tal operación, las matrices son recogidas y vueltas a su punto de partida en estado de poder usarlas inmediatamente.

La máquina funciona mediante un motor eléctrico de $^1/_2$ HP., que se puede colocar en el interior de ella, y basta un sencillo interruptor para pararla o ponerla en marcha, según convenga. El precio de la máquina es módico.

Si alguno de nuestros lectores le interesase tal innovación técnica, le recomandemos que se dirija a la casa constructora, «Ca. Ita. s. Pergola», via Trebbia, 5, Milán (Italia), en la que le suministrarán toda clase de detalles.

En la última Feria de Muestras de Milán, que se celebró en los días 12 al 27 de abril, se presentó la «Matri-Poli-Pergola» en completo funcionamiento práctico, en el pabellón que la casa Pergola tenía en dicha feria.

Consultas y consejos

Factores para obtener una buena impresión

La fabricación y conservación de los rodillos es un factor muy importante para obtener una buena impresión; de modo que si los rodillos están mal fundidos o descuidados en su limpieza o conservación, es inútil que el maquinista haya efectuado un buen arreglo o que emplee buenas y modernas máquinas, excelentes tintas y papeles.

Algunas imprentas de importancia se cuidan ellas mismas de fabricar los rodillos. Si la operación se efectúa concienzudamente, nada en contra hay que decir. Empero, sobre todo en imprentas de poca importancia, no faltan ocasiones en las que la fabricación de los rodillos resulta defectuosa ya sea por falta de cuidado, ya por carecer de alguna parte del material necesario para la fundición de la pasta y fabricación del rodillo. En este caso será mucho mejor dirigirse a los establecimientos especializados en tal clase de trabajos.

El rodillo recién fundido debe tener una superficie lisa y brillante; si se presentan en su superficie burbujas de aire o surcos, indica esto que la fundición no se ha hecho con la precaución debida.

Cuando el rodillo presenta grietas o arrugas es prueba de que el molde no estaba bastante caliente y de que la pasta era demasiado espesa.

Los rodillos no se usarán hasta pasadas por lo menos 24 horas de su fundición, y antes de colocarlos en la máquina, debe limpiarse el aceite con aguarrás y secarlos con un trapo limpio para evitar que quede grasienta la superficie.

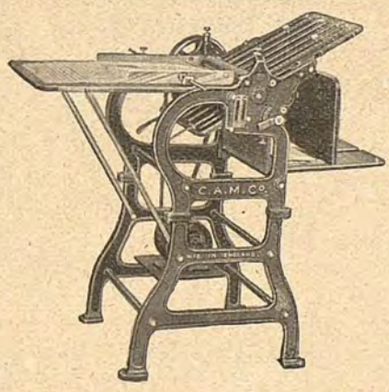
Siempre es mejor no limpiar los rodillos con petróleo, pues éste absorbe las partes glucosas de la pasta.

La impresión de tricromías

Vamos a recordar algunas cosas relacionadas con la impresión de tricromías. En primer lugar, hay que tener presente que es necesario poseer un buen juego de rodillos para cada color que se haya de imprimir. Si se deja que transcurra mucho tiempo de la impresión de un color a la de otro, la tinta puede secarse demasiado y presentará una superficie muy tersa sobre la que no se adherirá bien la tinta del color siguiente.

La máquina debe ir a una velocidad igual en cada impresión de color. Es decir, si en una tinta funciona con un número de revoluciones bastante diverso que en la anterior, se corre el riesgo de que el registro falle.

La experiencia ha demostrado que la forma de color amarillo se puede arreglar mejor sacando pruebas con tinta negra. El arreglo de cada forma se debe efectuar como si se tratara de una de fotograbados en negro.



¡Dobla con la rapidez del rayo!

Para plegar circulares, programas, cartas y todos los trabajos por el estilo que en toda imprenta se ejecutan, le falta a Vd. la pequeña plegadora «Camco», modelo 1. Esta es una máquina insuperable, pues dobla tantas hojas como es posible introducir, llegando a una producción de 8.000 hojas por hora. Ejecuta un pliego o dos paralelos, admitiendo tamaños entre 6×6 cm. y 33×50 cm., y requiere unos tres minutos para efectuar el ajuste de un pliego al otro.

Diríjanse siempre a:

SOCIEDAD «CAMCO».
The Canadian-American Machinery Co., Ltd.
Camco House, 63, Farringdon Street
LONDRES E. C. 4.
(Inglaterra)

Las afamadas plegadoras «Camco» y «Cleveland»

Ayuntamiento de Madrid

El arte de componer anuncios

En la sección de cajas de una tipografía, el obrero remendista es el más experto, o al menos debe serlo. El liniero va desapareciendo con el uso de la máquina de componer, aunque en algunos trabajos será preferible la composición manual.

Cuando apareció la litografía, los tipógrafos se apresuraron a componer anuncios con combinaciones fantásticas a fin de evitar que los comerciantes diesen la preferencia a la litografía.

No obstante, los tiempos han cambiado. Hoy día la litografía y la tipografía tienen sus campos de actuación bien definidos, sin perjudicarse mútuamente. No es necesario recurrir a imitaciones para agradar al público; la imprenta moderna tiene su estilo propio, que se basa más en la elegante sencillez que en la complicada combinación de material, sin recargar los trabajos de adornos que en la mayoría de los casos ofenden las reglas que dicta el buen gusto.

Nada se consigue con imitar y lucir galas ajenas. Además, el anuncio de composición sencilla produce muy buen efecto si la combinación es adecuada, y es mucho más económico que el de fantasía, cargado de adornos. Esta ventaja es de gran importancia en los tiempos actuales, que la lucha de la competencia aconseja trabajar rápidamente y con economía.

La composición contemporánea se diferencia de la de algunos años atrás, como la noche del día. La composición antigua no dejaba en el molde ningún hueco; todo eran titulares de fantasía y orlas adornadas. La moderna pone pocas palabras de titular y el resto de texto en letras relativamente pequeñas y agrupadas, dejando así alrededor, más bien que entre los trozos de la composición misma, el espacio en blanco. La orla es sencilla; algunas veces se emplean con discreción algunos filetes, que no tienen más objeto que el de servir de marco a la composición y hacer resaltar la simetría del conjunto. No obstante, hay que tener gusto para componer el anuncio según el estilo moderno, para dar al conjunto los debidos contrastes y ofrecer un efecto artístico que no distraiga la atención del lector.

La imprenta antigua era intrincada; la moderna es sencilla. Algunos anuncios, «obras de arte» según nuestros abuelos, son considerados hoy como verdaderos adefesios tipográficos. No obstante, hubo algunos artistas tipógrafos que honraron el Arte con su labor, doblemente difícil porque las fundiciones tipográficas no ofrecían un material tan perfecto y adecuado para triunfar como lo presentan actualmente en el mercado, ni los medios de producción eran ni la sombra de lo que son hoy.

Las innovaciones en la imprenta

El propietario o gerente de una imprenta no debe descuidar la renovación del material. Los tipos gastados o excesivamente anticuados son un descrédito para una tipografía, pues jamás permitirán presentar los trabajos a la altura de los mayores perfeccionamientos en el Arte de imprimir.

Todas las industrias se preocupan de introducir las innovaciones que se presentan en el mercado; pero las Artes gráficas deben sentir mucho más esta preocupación.

Permítanos, amigo lector, una comparación. La imprenta moderna viene a ser como el vehículo moderno: el automóvil. Del mismo modo que el automóvil, aún el mejor construído, requiere de vez en cuando que se le renueven piezas desgastadas por el continuo uso, una imprenta necesita que sea abastecida periódicamente de tipos nuevos, de titulares modernas, que se hagan reparaciones en las máquinas introduciendo en el taller todas aquellas innovaciones que permiten un trabajo más rápido, de menor coste y al par más artístico.

Con las anteriores líneas no pretendemos que un impresor invierta todas las ganancias en continuas renovaciones de material y maquinaria; todos los extremos perjudican. Basta que sepa aprovechar oportunamente las numerosas ventajas que de vez en cuando se presentan en el mercado. Una máquina o el empleo de un material moderno que implique ahorro de trabajo y de tiempo, debe ser adquirido por el impresor sin dudar que es una inversión provechosa que al fin resarce con creces su coste.

Advertimos que consideramos, como un error de importancia el mezclar el tipo nuevo con el ya muy usado. Un molde compuesto con tipos nuevos y viejos requerirá una pérdida de tiempo mucho mayor en el arreglo; además, el maquinista luchará con muchas dificultades para al fin y al cabo no lograr los efectos deseados en el conjunto del impreso.

La encuadernación de los libros de música

Los libros de música deben ofrecer la particularidad de que se puedan abrir bien, cosiéndolos para tal fin con cintas. Las tapas deben ser reforzadas, teniendo en cuenta el uso a que están destinados.

Si hay algunas hojas rotas del lomo, no se pegan como en los demás libros por medio de escalas, sino que se unen mediante una tira de papel de 2 centímetros de ancho.

Lo antedicho debe tenerse presente en la encuadernación de libros de música, pues si se siguen las reglas de encuadernación dictadas para las demás clases de libros, se corre el peligro de dejar descontento al cliente ante los resultados que obtendrá, por cierto poco satisfactorios.

El uso de las iniciales

En los trabajos artísticos y también en las publicaciones periódicas se acostumbra aplicar iniciales ornamentadas imitando los caracteres iluminados de los antiguos libros manuscritos.

Las fundiciones tipográficas ofrecen actualmente gran variedad de iniciales decorativas, a un solo color o varios colores. Naturalmente, hay que saber emplear las iniciales, pues, según el carácter del trabajo y el estilo del tipo corriente que se usa debe ser diversa la inicial.

La inicial sencilla, sin adorno ninguno, hermosea también la composición. Usándola no se corre el peligro, muy frecuente en la inicial adornada, de herir las leyes de la estética y sufrir desaciertos por desentonar del conjunto.

Algunas imprentas han hecho verdaderas maravillas con las iniciales. No hay ninguna regla fija e inquebrantable, fuera, claro está, de las del buen gusto. Siempre que no se quebranten los principios generales de la estética, el impresor puede combinar su uso, principalmente en los anuncios, como mejor le parezca.

Cuando la composición esté hecha en letra cursiva, la inicial debe ser en cursiva, y mejor si es del mismo estilo. En este caso si que debe seguirse esta regla. Empero, en ocasiones no causa efecto desagradable el usar una inicial de cursiva negra o seminegra en la composición de cursiva fina.

Ayuntamiento de Madrid

Algunos acostumbran colocar la inicial perfectamente alineada con la primera línea, sin poner en mayúsculas el resto de la primera palabra; otros, no obstante, siguen el mismo procedimiento en colocar la inicial, pero ponen en mayúsculas las letras de la primera palabra.

Ya hemos dicho al principiar que no hay reglas fijas e inquebrantables; todas son buenas si el impresor en sus combinaciones acata las leyes que dicta el buen gusto en trabajos tipográficos.

El aprendizaje de la máquina de componer

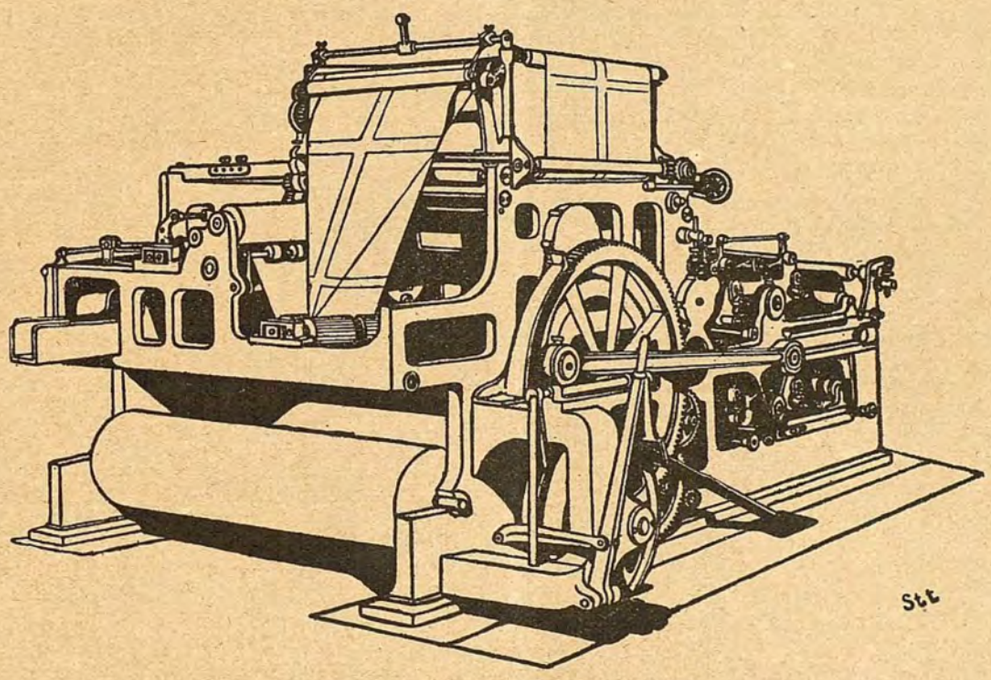
El rendimiento de una máquina de componer depende en una gran parte de la habilidad del operario que la maneja. Empero, hay que advertir que la producción de una máquina de componer no sólo está en la cantidad sino también en la calidad.

El aprendizaje de linotipista, por ejemplo, será equivocado si se busca primero la cantidad que la calidad. Cuando se empieza hay que ir despacio procurando no hacer erratas; si se hace lo contrario, estamos seguros que el aprendiz de hoy será un mal operario mañana.

Podemos afirmar que en la composición mecánica la limpieza de las pruebas es mucho más importante que la rapidez. Esta ya se consigue poco a poco con la práctica.

Claro está que la rapidez es una buena cualidad en el operario de la máquina de componer; pero la exactitud y la seguridad son mejores aún.

El aprendiz debe tener presente que antes de ser un operario rápido precisa ser un buen operario. Esto se conseguirá componiendo primero una misma línea repetidas veces, procurando no hacer ninguna falta. Poco a poco irá aumentando el número de las líneas de diverso texto y la rapidez en la composición, hasta llegar a ser un buen operario.



BUHLER

PRENSA ROTO-PLANA "DUPLEX,,

Para diarios de tirada media, es decir, hasta de 15.000 ejemplares, y semanarios o revistas de 100.000 números. Los periódicos, que pueden ser de 2, 4, 6 u 8 páginas, salen perfectamente impresos, cortados, encartados y plegados. La supresión total de la estereotipia, una de las ventajas de la máquina «DUPLEX», representa un ahorro anual de 10 a 25.000 pesetas, según el número de hojas del diario que se imprima

REFERENCIAS Y PRESUPUESTOS

BUHLER HERMANOS = SAN SEBASTIÁN, 2, MADRID

Ayuntamiento de Madrid

El desprendimiento de partículas de papel

Hay medios para evitar que durante la tirada de un trabajo se desprendan partículas de la superficie del papel. Casi siempre tal contrariedad proviene del exceso de tinta y de la falta de arreglo. Por consiguiente, más vale emplear el tiempo necesario en hacer el debido arreglo, que tener que parar la máquina ante dificultades de esta clase.

Cuando la tinta desprenda partículas de papel, lo mejor será adoptar las siguientes precauciones:

Si es invierno procurará el maquinista calentar el tintero y los rodillos. Después disminuirá la velocidad de la máquina, imprimiendo con la menor cantidad de tinta posible.

Si el trabajo no fuere de fino registro, sería conveniente poner las hojas en el sitio más cálido del taller.

Los blancos subidos

Es muy feo ver en un impreso espacios, cuadrados e imposiciones que ensucian. Esto se puede evitar casi siempre, teniendo un poquitín de cuidado. De momento, veamos las causas que originan tales dificultades.

Los espacios, cuadrados o imposiciones se levantan porque la forma no descansa firmamente en la platina durante la impresión.

Pueden originar tal contrariedad el no estar la forma debidamente acuñada en la máquina; el no descansar bien los clisés; el ser imperfecta la justificación. Entendemos por justificación imperfecta la que presenta la forma con columnas flojas o clisés mal justificados en relación con la composición.

Cuando los espacios y otros componentes de la forma se levantan con excesiva frecuencia, lo mejor será parar la máquina y aflojar las cuñas. Si la rama no está doblada y todo el material empleado para apretar la forma está en perfecto estado y colocado adecuadamente, lo más prudente será avisar al compaginador para que averigue si la justificación está perfecta.

Ingredientes perjudiciales a las tintas litográficas

El petróleo es un ingrediente que casi siempre perjudica, pero más perjudiciales son algunos otros que se suelen usar para modificar la tinta. Algunos de estos son los ácidos, gomas y aceites de lubrificar máquinas, los cuales no se deberían usar nunca.

Deberá siempre procurarse obtener un barniz de buena calidad, el cual se distingue por su poca densidad, su pureza y lo claro del color.

El barniz de calidad inferior es turbio, tiene el aspecto de ser grasiento y su uso produce efectos perjudiciales.

El barniz adecuado contribuye siempre a que la tinta no sea un serio obstáculo para obtener buenos impresos.

Un barniz fuerte ataca la imagen que se imprime, un barniz mediano perserva la imagen, mientras un barniz muy claro deja manchas y produce matices extraños.

España

Una obra maestra de la imprenta catalana

En el Salón del «Foment de les Arts Decoratives», Barcelona, se expuso ha poco una obra maestra de la imprenta catalana. Se trata de la edición del «Llibre d'or del rosari a Catalunya».

Los amantes del libro han considerado a esta obra como una valiosa joya bibliográfica, que honrará a la imprenta catalana ante el resto de España y ante el extranjero.

Edición de gran lujo, verdaderamente propia para esclavizar al bibliófilo, está decorada con 20 composiciones en colores hechas exprofeso, ilustrada con un aguafuerte a doble página, dos grandes cuadros de azulejos a ocho colores, 273 reproducciones fotográficas en lámina, de las cuales cuatro en tricromía, 49 ejemplos musicales y 307 grabados intercalados en el texto, 158 de los cuales son bojes originales desde fines del siglo XV.

El «Llibre d'or del rosari a Catalunya» ha sido estampado en los talleres de imprenta de Victor Oliva y es debido a la pluma de Valerio Serra y Boldú.

Una interesante Exposición bibliográfica

El Hospital Clínico de Barcelona expone en una de sus salas una muy interesante Exposición bibliográfica de hospitales y sanatorios del mundo entero. Recoge en ella datos, memorias, reglamentos, estadísticas, planos, fotografías, etc., de los establecimientos de tal índole existentes en las principales naciones del orbe.

La Dirección del Hospital Clínico permite ver tan interesante Exposición todos los días laborables de 10 a 12.

Los países que han enviado material bibliográfico son Alemania, Austria, Brasil, Chile, Dinamarca, Ecuador, Estados Unidos, Francia, Holanda, Honduras, Inglaterra, Italia, Méjico, Noruega, Panamá, República Argentina, Siam, Suecia, Suiza y Turquía.

Un homenaje en la editorial Montaner y Simón

En la editorial barcelonesa Montaner y Simón se celebró no ha mucho una simpática fiesta en honor y homenaje del empleado Andrés Vives Llabaneras y del obrero Vicente Cazador Pascual, como premio a la lealtad demostrada a la empresa editora.

En el Restaurant Baldiró, de Vallvidrera, se celebró un banquete en honor de los homenajados, asistiendo los propietarios y todo el personal de máquinas, cajas, escritorio y librería de la editorial Montaner y Simón. Como ya es vieja costumbre en actos de tal clase, no faltaron brindis y discursos.

Un premio de 1.000 pesetas para un trabajo bibliográfico

El señor don Mario Méndez Bejarano, catedrático del Instituto del Cardenal Cisneros, concede un premio de 1.000 pesetas al mejor trabajo bibliográfico y crítico acerca de los novelistas don Luis de Mejía y Ponce de León y don Francisco de Párraga y Martel de la Fuente.

Los trabajos serán juzgados por un Jurado formado por tres catedráticos de la Facultad de Filosofía y Letras de la corte.

El premio será concedido por la Universidad de Madrid en el acto de la apertura del próximo curso académico de 1926 a 1927.

Ayuntamiento de Madrid

Los trabajos deberán enviarse a la secretaría de la Facultad de Filosofía y Letras antes del día 31 del mes de agosto venidero.

Admirables ediciones del Instituto Geográfico, de Madrid

El Instituto Geográfico, de Madrid, ha estampado ha poco algunos mapas que bien merecen una especial mención en esta sección de «La Gaceta».

Entre otros muchos — larga sería la lista — citaremos una producción para entender que ha sido uno de los trabajos más bien logrados de los talleres del Instituto.

Nos referimos al «mapa de la distribución de la población en Galicia», publicado por la Junta de Ampliación de estudios.

El mapa, a la escala de 1 : 800.000, lleva estampadas hasta catorce tintas, tan sólo en las dos gamas amarilla y violeta. Es todo él un pleno acierto de composición, entonación de colores, siempre gratos y suaves.

Ns obstante el número, aparecen concretamente distintas las catorce graduaciones y el mapa es un prodigioso dechado de reproducción y estampación.

Otros mapas, impresos también en el Instituto Geográfico, sobresalen. Pero, el temor de cansar con una descripción demasiada detallada y asaz prolija, nos aconseja a hacer punto final.

Don Ricardo Urgoiti y Galarreta †

El 28 del pasado marzo falleció en Bilbao, a los sesenta y cuatro años de edad, don Ricardo Urgoiti y Galarreta.

El señor Urgoiti era doctor en medicina, y dedicó su juventud al ejercicio de su profesión. Posteriormente desarrolló su actividad en el campo político e industrial, y fué concejal del Ayuntamiento de Rentería y diputado provincial de Guipúzcoa.

Actualmente figuraba en los Consejos de Administración de muchas empresas industriales. El señor Urgoiti y Galarreta contribuyó a la fundación de la Papelera Española, en la que ostentaba el cargo de consejero desde el año 1902.

Al conocerse la noticia del fallecimiento, el Ayuntamiento de Rentería suspendió la sesión en señal de duelo y tomó el acuerdo de que ondease durante tres días al pabellón nacional a media asta y con crespones negros. Al sepelio concurrió la Banda Municipal y el feretro fué conducido a hombros por seis guardias municipales.

La Diputación de San Sebastián acordó también, que una sección de Miqueletes rindiese honores al cadáver.

La prensa de la provincia ha dedicado artículos de cariñoso recuerdo, expresando su pésame al sobrino del difunto, don Nicolás M. Urgoiti, personalidad muy conocida en las Artes gráficas.

El entierro constituyó una verdadera manifestación de duelo, acudiendo a él personalidades de la industria papelera española; entre ellas, el administrador de la Papelera Española, don Miguel Aranguren.

«La Gaceta» envía su pésame a la esposa, hijos y familia del finado, haciendo suyo el dolor que les aflige en el momento presente por tan dolorosa pérdida.

Nuestra portada

La portada del presente número de «La Gaceta» ha sido compuesta con tipos «Antigua Bodoni», de la fundición tipográfica Suc. de J. de Neufville.

Una plegadora «CLEVELAND», muy moderna y rapidísima.

El rendimiento de esta máquina es limitado sólo por el tamaño de las hojas y la habilidad del operario. Con ella pueden obtenerse 3.500, 4.000 y hasta 5.000 hojas por hora. La calidad del trabajo es siempre muy perfecta, pues la exactitud es independiente del margen. La mesa semi-automática de margen asegura éste rápida y exactamente. La máquina pliega desde los más pequeños tamaños hasta los de 38×50 cm., y con ella pueden efectuarse los pliegos de 4, 6, 8, 12, 16, 18, 24 y 32 páginas.

A los señores impresores que no hayan recibido nuestro catálogo ilustrado número 110, les rogamos que tengan la bondad de manifestárnoslo, y con sumo gusto lo enviaremos.

«Cleveland», Modelo 2.

Diríjanse siempre a:
SOCIEDAD «CAMCO».
The Canadian-American Machinery Co., Ltd. Camco House, 63, Farringdon Street.
LONDRES E. C. 4.
(Inglaterra)

Cartel anunciador de las fiestas del Corpus en Granada

Ha poco la ciudad de Granada convocó un concurso para un modelo de cartel anunciador de las próximas fiestas del Corpus en la urbe andaluza.

El jurado adjudicó el primer premio a un artista granadino.

Poco después convocóse otro concurso para la estampación litográfica del cartel premiado, adjudicándose el trabajo a un taller litográfico de Granada.

IV centenario de Fray Diego de Estella

Fray Diego de Estella es conocido universalmente. Fué uno de los más notables místicos españoles y algunas de sus obras han sido traducidas a varios idiomas.

La junta organizadora del cuarto centenario del ilustre franciscano español, patrocinada por la Diputación de Navarra y el Ayuntamiento de Estella, ha dado a la estampa un volumen esmeradamente impreso, con grabados alusivos al texto.

En dicho volumen se han estudiado las obras, la vida, el solar y el linaje de Fray Diego, formando un ejemplar de gran valor monográfico y bibliográfico.

La ciudad de Estella, pues, ha sabido conmemorar el IV centenario de uno de sus más ilustres hijos.

Exposición flotante

Los artistas vascos han tenido la idea de adquirir un barco velero y un bergantín para hacer a bordo una Exposición de obras y exponerlas primero en varios puntos de la Península, y más adelante en Suramérica.

También llevarán a bordo una biblioteca completa

Ayuntamiento de Madrid

de autores del Pirineo, llamados así escritores de todo el Norte.

Se proponen los organizadores de este proyecto que acompañen a los artistas escritores que darán conferencias en las poblaciones que visiten.

La idea de los artistas vascos ha producido excelente impresión.

H. Abadal. Mataró

La tipografía H. Abadal, de Mataró, comunica el fallecimiento de doña Francisca Abadal y Angla de París, ocurrido en 28 del próximo pasado mes del febrero.

Ramón Oliva, Limitada. Barcelona

Ha poco se ha constituído en Barcelona la sociedad limitada Ramón Oliva, que con un capital de 160.000 pesetas se dedicará a negocios litográficos, relieves y Artes gráficas en general.

Manufacturas Gráficas B. Sirven, S. A. E. Barcelona

El Consejo de Administración de esta sociedad. convocó en 7 de abril la Junta general ordinaria de accionistas, en cumplimiento de lo que dispone el artículo 35 de los estatutos de la sociedad.

Dicha junta general ordinaria se celebró en 30 de abril, a las once de la mañana, en el domicilio social, calle de Cortes, 754.

Después de tratar de varios asuntos relacionados con el negocio, se discutió y aprobó el balance correspondientes al año 1925.

Agrupación Cultural Deportiva «Richard Gans»

En Madrid se ha formado esta Asociación dedicada a los deportes. El nombre que han tomado es en extremo simpático para todos los que figuramos en la familia de las Artes gráficas.

Con el fin de dar más impulso a las secciones de Foot-ball, Atletismo y Artística, la Junta directiva ha tomado el acuerdo de admitir como socios al personal perteneciente a las Artes gráficas.

Las solicitudes de ingreso deben hacerse a nombre de don Alfredo Torrijos, presidente de la Junta directiva, calle de la Princesa, 63, Madrid.

La Cámara Oficial del Libro, Madrid

En sesiones anteriores celebradas por la Cámara Oficial del Libro, de Madrid, se tomaron algunos acuerdos de interés. Citaremos algunos:

Los señores conde de Altea y don Manuel Perlado han sido designados para que actúen como ponentes en lo que respecta al cumplimiento del decreto del «Dia del Libro».

La Cámara ha designado como representantes de la misma en el Comité Oficial del Libro a los señores Martínez Reus, por los editores; Martínez Olmedilla, por los publicistas; Ruiz Martija, por los fabricantes de papel; Rodríguez Gutierrez, por los industriales de Artes gráficas; Dossat Beaupuy, por los comerciantes del libro.

Fueron nombrados suplentes, respectivamente, los señores Perlado Parra, Castro Les, Cerrada Sauz, Calleja Gómez y Ortiz Luch.

La Cámara también ha tomado el acuerdo de solicitar antecedentes para actuar, por encargo del Comité Oficial del Libro, en la futura Exposición Iberoamericana, de Sevilla.

Acordóse, además, solicitar del ministro de Hacienda un puesto a las Cámaras en la Comisión de estudio de las tarifas de la contribución industrial.

También, que se designase una comisión para recibir a los mejicanos que formando comisión visitarían España.

Conceder autorización al consejo de gobierno para que resuelva cuando debe intervenir en los hechos delictivos referentes a los asuntos generales del libro.

Que el consejo revise la nueva tarifa de anuncios de la «Bibliografía General Española e Hispano-Americana».

Se designó al conde de Altea para delegado oficial de la Cámara en la Exposición de Muestras de Milán.

Se discutió y aprobó el nuevo reglamento y se aprobaron las bases por la que se regirá la plantilla del personal.

El encartaje del presente número

En el presente número va un encartaje compuesto con Caligrafía Bernhard y Antigua Bernhard fina e impreso en una máquina offset «Roland», que en una combinación de color, tipo y dibujo demuestra las hermosas reproducciones que se pueden obtener en tipografía, Offset, etc., empleando material y maquinaria de la casa Neufville.

La Fiesta del Libro en los pueblos de habla castellana

En otras ediciones de «La Gaceta» ya hemos informado a nuestros lectores sobre lo que se refiere al decreto del gobierno español que crea en España la Fiesta del Libro. Ahora reproduciremos unos párrafos del importante diario bonaerense «La Prensa», que comenta la disposición del gobierno de España:

La iniciativa no puede ser más interesante y al mismo tiempo halagadora para la cultura argentina, que desde hace ya muchos años tiene instituída una ceremonia anual análoga, que se cumple con todo éxito y que recibe el apoyo de las instituciones oficiales argentinas. A la Biblioteca del Consejo Nacional de Mujeres, asociación cultural femenina, corresponde la iniciativa y consagración de ella. La primera «fiesta del libro», realizada en el país el 8 de octubre de 1908, organizó concursos para el «mejor trabajo original», para la «mejor traducción», para la «mejor lectora en idioma nacional» y para la «mejor lectora en idiomas extranjeros». Se inició asimismo con esa primera ceremonia el reparto periódico de lectura sana y amena dentro de los establecimientos carcelarios del país y en las escuelas nocturas para obreras de la capital. Ampliado el programa en los últimos años con fines de intercambio y difusión internacional de cultura, la Biblioteca ha repartido más de veinte mil volúmenes, respondiendo a las peticiones que se le envían y a su propia iniciativa.

Oficializada la fiesta del libro por decisión del Consejo Nacional de Educación de fecha 22 de agosto de 1924 y por decreto del Poder ejecutivo de la nación de fecha de 17 de junio del mismo año, la ceremonia ha quedado consagrada como una loable iniciativa argentina de indiscutible eficacia social.

Los Gobiernos de Colombia y de Nicaragua solicitaron no hace mucho tiempo informaciones amplias sobre la organización y finalidades de la fiesta, con el propósito de organizarla en sus respectivos países».

Estas palabras de «La Prensa», de Buenos Aires, nos revelan cómo la Biblioteca del Consejo Nacional femenino había instituído ya dicha fiesta y los resultados

Ayuntamiento de Madrid

¿Qué hace la "Pequeña Reinhardt"?

raya
corta
perfora
hiende

Ninguna Imprenta debe prescindir de la
PEQUEÑA REINHARDT
Es la más perfecta máquina para rayar

Sucesor de
J. de Neufville

Barcelona, Travesera 95 / **Madrid**, Claudio Coello 116
Bilbao, Buenos Aires 11 / **Valencia**, Sorní 8

Máquinas para coser. Plegadoras

Máquinas especiales para coser cajas de cartón con listones de madera.

Exposición permanente de los modelos más corrientes.

ALAMBRE
para máquinas de coser

Sucesor de
J. de Neufville

Barcelona, Travesera 95 / **Madrid**, Claudio Coello 116
Bilbao, Buenos Aires 11 / **Valencia**, Sorní 8

Compuesto con el tipo Antigua Mercedes de la Fundición Tipográfica Suc. de J. de Neufville

Ayuntamiento de Madrid

provechosos que en la cultura del país viene produciendo. Sobre éstos, de carácter nacional o interno, es de esperar que nuestra «fiesta» origine además el estímulo de de los países hispanoamericanos por el conocimiento y el afecto del libro español.

S. A. Gráficas Reunidas. Madrid

Desde el 15 de abril, la S. A. Gráficas Reunidas reparte el dividendo correspondiente a 1925.

Dicho dividendo es de 30 pesetas por acción preferente y 25 por ordinaria, impuestos a deducir.

Cámara oficial del Libro, Barcelona

En una de las sesiones que celebró la Cámara oficial del Libro, de Barcelona, en el pasado mes, se designó una ponencia compuesta de los señores Miquel y Planas, Clavel, Bosch, Sopena, Reguera y Rubió para que formulen el plan de organización y propaganda para celebrar dignamente el «Dia del Libro».

El señor Miquel y Planas fué delegado para que indique la forma de concurrir la Cámara a la Exposición de Sevilla.

Acordóse celebrar una asamblea de libros, con objeto de tratar del procedimiento a seguir para que no resulte gravoso el régimen tributario relacionado con la exportación de libros.

También se tomó el acuerdo de concurrir a la información pública abierta por el ministerio de Hacienda, a propósito de las bases modificando la contribución industrial y de comercio y profesiones.

En la misma sesión se hizo pública la constitución del Comité oficial del Libro, que es como sigue:

Presidente, don Eduardo Aunós, ministro del Trabajo; idem por delegación, don Ricardo de Iranzo, jefe de Comercio; secretario, don Francisco Carvajal; vocales, por la Cámara del Libro, de Barcelona, señores Araluce, Clavel, Sabatés Thomas y Vehils.

Por la Cámara del Libro, de Madrid: señores Dossar, Olmedilla, Reus, Rodríguez y Ruiz Martija.

Por el Instituto Catalán de las Artes del Libro: señor Miquel y Planas.

Junta del Comercio en Ultramar: conde de Altea; Cámara de Comercio de Barcelona, señor Gili; id. id, de Madrid, señor Crespo; Cámara Industrial de Barcelona, señor Seix; id. id. Madrid, señor Maestre; Unión Ibero-Americana de Madrid, señor Rodríguez Sampedro; Casa América, de Barcelona, señor Boada; Sociedad de Autores Españoles, señores Alonso y Linares Becerra; Escuela Nacional de Artes Gráficas, señor Sánchez Gerona.

Además forman parte de dicho organismo diversas representaciones de los ministerios de Hacienda, Estado, Instrucción pública y del Consejo de la Economía Nacional.

«Antigua Bodoni»

Entre las páginas de la presente edición encontrará el lector un encartaje de la fundición tipográfica Suc. de J. de Neufville, en el que se muestra la elegancia del caracter de imprenta «Antigua Bodoni».

Cada cuerpo de la familia — o sea desde el 6 hasta el 84 — está grabado con gran escrupulosidad y perfección. La fundición tipográfica Suc. de J. de Neufville al crear el nuevo tipo que lleva el nombre del gran Bodoni, el maestro excelso como grabador de caracteres de imprenta, no ha recurrido a una copia servil ni a una reproducción galvánica sacada de inferiores modelos, sino que es fruto de punzones originales, tomando como guía, al proyectarlo, las muestras del mismo Bodoni, publicadas en su célebre «Manuale Tipográfico» del año 1818.

El tipo «Antigua Bodoni» es atrayente, incitador y bello, y los trazos están desarrollados con tal maestría que hacen visible y distinta cada una de sus diferentes formas. La imprenta moderna, que siente una gran predilección por los tipos claros y sin adornos empalagosos, tiene en la nueva creación un caracter de imprenta que reune todas las cualidades del tipo de moda; esto es: belleza y claridad.

En el encartaje que va en esta edición podrá ver el lector que nuestro elogio es sincero, y que quizás no refleja aún toda la atrayente elegancia del tipo «Antigua Bodoni», creación sencillamente admirable de la casa Neufville. Recomendamos a nuestros amigos que se sirvan pedir el muestrario para poder apreciar aun más el efecto artístico que se consigue en todos los impresos con el empleo del nuevo carácter.

El Comité oficial del Libro

En las sesiones celebradas en el pasado mes por el Comité oficial del Libro, se dió posesión a los vocales elegidos por los diferentes organismos que en él tienen representación, después de la reorganización del comité.

Se tomaron bastantes acuerdos, pero sólo mencionaremos los de más importancia para nuestros lectores.

Acordóse que la comisión se ocupe con toda actividad de preparar la celebración del «Dia del Libro», con la colaboración de los señores Rodríguez Marín y conde de Altea, y las Cámaras de Madrid y Barcelona.

El comité deliberó sobre los extremos que ha de tratar la conferencia nacional del libro, que será convocada próximamente, y en la que tiene puesto su máximo interés.

Aprobóse el informe sobre el convenio de propiedad intelectual con Venezuela, y quedaron acordadas las representaciones y delegaciones del comité en la comisión permanente en la comisión delegada para fijar mensualmente los precios del papel; en la comisión informadora para la negociación de tratados y convenios de propiedad intelectual, Consejo de la Economía Nacional, comisiones permanentes de Comercio e Industria del ministerio del Trabajo, junta nacional del comercio español en ultramar y comité de Exposiciones y Ferias.

Banquete a José Trascastro Alonso

La Unión Gremial de Industrias Gráficas de Málaga, obsequió en el pasado mes de marzo con un banquete al señor José Trascastro Alonso presidente honorario de la sociedad, figura eminente en las Artes gráficas españolas, que durante muchos años ha laborado en pro de las Artes de imprimir.

Ofreció el banquete don Antonio Ramírez, dedicando un sincero elogio para la figura del homenajeado.

El acto fué una prueba más de la simpatía que goza el señor Trascastro en la Unión Gremial de Industrias Gráficas de Málaga, por la importante labor que realizó durante mucho tiempo desde la presidencia de dicha entidad.

Preparativos para el centenario de Goya

Por tratarse de un pintor excelso, artista españolísimo, que en sus dibujos y en sus cuadros recogió todas las pulsaciones de la realidad, y sintió afición por el arte litográfico, nos place escribir nuevamente de los preparativos que hace la ciudad de Zaragoza para conme-

Ayuntamiento de Madrid

morar el centenario de Goya, gloria de España y orgullo de Aragón.

En una de las reuniones celebradas en el pasado abril por la comisión organizadora, se dió cuenta de la visita realizada en París a Ignacio Zuloaga y de los ofrecimientos de éste para contribuir a los actos que se proyectan.

Acordóse la celebración, en los primeros días de octubre, de una gran corrida de toros al estilo de la época de Goya. La plaza será adornada bajo la dirección del eminente pintor Zuloaga, y los matadores y las cuadrillas vestirán trajes de la época.

En el mes de julio se proyecta celebrar una gran Exposición de los carteles que se presenten al concurso anunciado por la Junta. Durante el tiempo que durará la Exposición se celebrarán varias fiestas y una tómbola de muñecas vestidas con trajes de la época.

Se tomó el acuerdo de hermosear la plaza del pueblo de Fuendetodos, y frente a la casa donde nació el pintor insigne colocar el mausoleo donde estaba enterrado en Burdeos el cuerpo de Goya.

En el futuro parque de Villamarta se dedicará al pintor aragonés un recuerdo artístico, así como se acordó la creación de un Patronato, que se titulará «Casa de Goya».

Bajo la presidencia del rector de la Universidad de Zaragoza se reunieron algunos días después los artistas de la ciudad para tratar de su cooperación en el centenario.

Todos ofrecieron incondicionalmente su apoyo y concurso para los actos que se celebren, y por votación secreta entre los artistas se acordó nombrar representante de ellos en la Junta magna del Centenario al laureado escultor zaragozano don José Bueno.

La Junta del Centenario ha invitado al crítico taurino «Don Ventura», hijo de Aragón, para que dé una conferencia hablando de Goya en relación con el arte taurino. Sabido es que la vida del glorioso pintor fué muy borrascosa, habiendo cuando joven formado parte de una cuadrilla de toreros. Entre sus obras figuran las famosas *Corridas de toros* al agua fuerte.

El escritor «Don Ventura» ha aceptado la invitación, y en los primeros de junio disertará sobre «Don Francisco, el de los toros».

Seguiremos con cariño los preparativos que se efectúan en la capital de Aragón y en otras ciudades de España para celebrar el próximo Centenario de Goya. También nosotros, con nuestra modesta pluma, queremos honrar al artista notable y exquisito que con su pincel maestro y bravío dió gloria a la nación hispana en unos momentos críticos para las armas del país.

El archivo de Colón

En el número 12 de «La Gaceta», correspondiente a a la colección de 1925, se publicó una noticia referente a la importancia del archivo de Colón, valorado por la Academia de la Historia en un 1.500.000 pesetas.

Los documentos que forman el archivo del descubrimiento de América son de una gran importancia histórica. Varios municipios españoles han aportado cantidades para reunir la suma necesaria para poder adquirir tan importante archivo.

En las repúblicas americanas de habla española se han abierto suscripciones para contribuir al esfuerzo de de los municipios españoles. Recientemente, el presidente del Consejo de ministros recibió un cheque por valor de 7.305 pesetas, producto de una subscripción que se abrió en Montevideo.

La Biblioteca Nacional

La Biblioteca Nacional ha hecho públicos los servicios prestados durante el pasado año, que son los siguientes:

El número de lectores fué 243.403; el número de volúmenes servidos llegó a 250.908; y el número de obras no servidas por no constar en dicho centro ascendió a 5.293.

En el número 12 de «La Gaceta», correspondiente a 1925, se publicó la estadística referente a 1924. En ella apuntamos los siguientes datos: número de lectores, 201.972; volúmenes servidos 207.613; y obras que fueron solicitadas pero que no pudo prestar la Biblioteca por no poseerlas, 5.029.

Efectuando la debida comparación se nota en 1925 un aumento de 31.431 lectores, 43.295 volúmenes prestados y 264 obras pedidas, pero no servidas por no poseerlas la Biblioteca.

La Medalla del Trabajo a la imprenta del Vaticano

La Medalla del Trabajo, creada por el gobierno español no ha mucho para premiar al mecánico del «Plus Ultra», don Pablo Rada, ha sido concedida a la imprenta del Vaticano, como premio a la meritoria labor que el mencionado establecimiento lleva a cabo (*).

El señor Aunós, ministro del Trabajo, entregó oficialmente, en nombre del gobierno español, la medalla de oro colectiva del Trabajo a la imprenta del Vaticano.

(*) Véase el número 1 de «La Gaceta», correspondiente al mes de enero de 1925.

Imprenta Editorial
Ernesto Sanz
Játiva (Valencia)
Especialidad en etiquetas de envío. 480
Precios limitadísimos.
Etiquetas especiales para impresores.

Ayuntamiento de Madrid

Una conferencia sobre la industria de papel

El dia 20 del mes pasado, a las siete de la tarde, ocupó la tribuna de la Asociación de los Ingenieros Industriales de Bilbao, el ingeniero D. Federico de Castro y González, para disertar sobre el tema siguiente: «La industria del papel, producción de primeras materias y maquinaria que debe implantarse en España».

El distinguido conferenciante fué muy aplaudido por el culto auditorio que acudió al salón de actos de la Asociación de Ingenieros Industriales.

Una conferencia interesante

Vamos a mencionar en esta sección una conferencia interesante para todos los amantes del libro antiguo, confeccionado en España.

En el Centro de Intercambio Intelectual Germano-español, de Madrid, dió una conferencia en el pasado mes sobre el tema «La vida de los escritores españoles medioevales», D. García Villada.

El *scriptorium* — comenzó diciendo el orador — era una habitación adjunta a la iglesia en los monasterios medioevales y en las catedrales, donde se escribían los manuscritos que nos han legado la cultura clásica y la de los escritores eclesiásticos. Hacían el mismo oficio que hoy hacen las imprentas.

El conferenciante explicó después, el esmero con que los copistas y dibujantes ejecutaban su misión, dejando, muchas veces, en los manuscritos tiernas súplicas para que el lector se acordara de la fatiga y el ahinco que en ellos pusieron.

Cuentan de un escriba que murió abrazado al manuscrito que el había transcrito e iluminado; tanto era el amor que sentía por su obra.

En proyecciones interesantes hizo el conferenciante desfilar la estampa del escritorio de Tavara en Zamora, del año 970; la del Códice Vigiliano, compuesto en el Monasterio de Albelda, en la Rioja.

Después se ocupó de la labor artística del monje benedictino Vigilia, que ejecutó el Códice Vigilano, y de las obras del monje Florencio, del Cenobio de Baralangas, no muy lejos de la ciudad de Burgos, cuya personalidad se destaca en las preciosas inscripciones del Smaragdo de la catedral de Córdoba, y de los Morales de San Gregorio, de la Biblioteca Nacional. Ambos monjes vivieron en la primera mitad del siglo X.

El conferenciante al terminar fué muy aplaudido como premio a su interesantísimo estudio.

«La Papelera Española», C. A., Bilbao

Por acuerdo del Consejo de Administración de ésta Compañía, con arreglo a lo que disponen los artículos 12, 15 y 28 de los Estatutos, se convocó a Junta general ordinaria de accionistas, que se celebró el dia 30 del pasado mes, a las diez y media de la mañana, en el domicilio social de la misma, calle de Colón de Larreátegui, número 20, Bilbao.

De conformidad a lo dispuesto en el artículo 14 de los Estatutos se advertió a los señores accionistas que para hacer uso del derecho de asistencia deberían depositar en la Caja social, cuatro días antes del señalado para la celebración de la Junta, sus acciones, o los resguardos de los Establecimientos de crédito en que las tuviesen depositadas, o certificaciones expedidas por los aludidos Establecimientos, acreditando la propiedad de las acciones que poseen.

Se rogó encarecidamente a los señores accionistas, que, para facilitar los trabajos preparatorios de la Junta, cumpliesen estrictamente con lo preceptuado en el citado artículo 14 de los Estatutos.

XXV aniversario de «El Financiero»

El dia 5 de abril se cumplió el XXV aniversario de la fundación de «El Financiero», cuyo primer número apareció el dia 5 de abril de 1901.

En la primera quincena de mayo, seguramente, se editará un número extraordinario para festejar las bodas de plata del importante periódico financiero y comercial, resumiendo la vida económica, financiera y social de España durante el primer cuarto del siglo XX.

A TODOS LOS IMPRESORES

que no posean talleres de encuadernación

ALDUS S. A., SANTANDER

les ofrece los suyos, amplísimos, montados con todos los más modernos procedimientos y trabajando muy económicamente. Todos los trabajos así encomendados se ejecutarán con la más absoluta discreción.

A TODOS LOS IMPRESORES

que carezcan de máquinas de componer

ALDUS S. A., SANTANDER

pone a su disposición las suyas, de varios sistemas, de letras sueltas y líneas enteras, a un precio económico, para la composición de toda clase de obras, hasta las más complicadas, pudiéndose proceder a la propia impresión y a su voluntad quedarse o no con el metal utilizado.

Muestrarios de tipos y presupuestos a disposición.

Anton Ecker & Sohn,

consultorio técnico-práctico para la industria papelera.

Haagberg, Post Neuhofen a. d. Ybbs

(Baja Austria)

Se encarga de la transformación y modernización de fábricas de papel en todos los países. Aumento de la producción y del rendimiento por instalaciones automáticas, e implantación de productos especiales. Además, efectúa instalaciones para la fabricación del papel a base de esparto, bambú, caña y otras plantas. Disponemos de 30 años de práctica en la fabricación del papel y maquinaria necesaria. Actualmente, estamos instalando una fábrica de papel en la isla de Mallorca (España).

Dirijense Vds. a 484

D. Antonio Ecker, C. Mayor, 97, La Puebla,

(Mallorca-España),

y gustosamente se suministrarán toda clase de referencias

Ayuntamiento de Madrid

Bibliografía

Calendario de la casa Albert & Cie. Akt.-Ges. Frankental.

Hemos recibido un calendario de pared, con un bloc diario, de la conocida empresa elemana constructora de máquinas para las Artes gráficas, Albert & Cie., Akt.-Ges.-Frankental.

El conjunto es llamativo y la propaganda de estilo moderno, está combinada excelentemente logrando atraer la mirada y resaltar de todos los demás adornos.

Consideramos el obsequio digno de la fama que goza en el mundo entero la empresa Albert & Cie., Frankental.

Muestrarios de la casa Bartons Paper & Cardboard Co. Ltd. Finch Road, Birmingham.

Los muestrarios de los papeles para cubiertas y de otras clases que fabrica la empresa inglesa Bartons Paper & Cardboard, son presentados con una elegancia exquisita, delicada y artística.

Hay muestrarios que no son más que la aglomeración de muestras sin selección ni presentación. No se puede decir igual de los que nos ha enviado la firma inglesa antes mencionada. En ellos reina un gusto de artista y la presentación y confección son admirables.

La casa Bartons Paper & Cardboard ha impreso sobre sus muestras para dar así una idea más exacta al cliente de los efectos que podrá conseguir usando los papeles que elabora y presenta al mercado mundial. Y, diciendo verdad, los efectos artísticos que se logran son sencillamente insuperables. Recomendamos a nuestros lectores la adquisición de tales muestrarios, y comprenderán al hojearlos que nuestra información es un pálido reflejo de la realidad.

Compendio de Fotograbado, por Esteban H. Horgan. Editorial, National Paper & Type Company. — Precio, 3 dólares.

El Compendio de Fotograbado, publicado periódicamente en la revista «El Arte Tipográfico y el Escritorio», de New York, y reunido en un tomo por la National Paper & Type Company, es un libro interesantísimo para todos los fotograbadores. En él se encuentran muchos estudios sobre los diversos trabajos que se ejecutan en el taller de fotograbado.

El señor Esteban H. Horgan, excelente perito en la materia que trata, ha enriquecido con su libro, editado en la lengua castellana, la biblioteca de las Artes gráficas españolas, muy necesitada, por cierto, de obras de tal clase.

«Manual del Impresor» (primer curso), por Enrique Queraltó, S. S., Librería Salesiana, Sarriá, precio 2 pesetas.

Después de hojear con cariño la obra del señor Queraltó, nos place manifestar que debiera ser adquirida por todos los que anhelan aprender el oficio del Arte gráfico y divulgada por España entera.

En los cuatro años que se publica «La Gaceta», hemos repetido infinidad de veces que el aprendizaje hecho sin amor al oficio era una base nada sólida para llegar a ser un perfecto oficial y para poder trabajar mañana concientemente.

El señor Queraltó en su «Manual del Impresor» procura dar a los aprendices una clara idea del oficio que intentan aprender, enseñando muchas cosas que con la práctica sola muchas veces no se pueden conocer.

Antes de entrar en las enseñanzas del primer curso, ha escrito el señor Queraltó una muy interesante introducción explicando los orígenes de la escritura y del Arte de imprimir, así como otros importantes asuntos.

Recomendamos sinceramente a nuestros lectores la lectura del «Manual del Impresor», procurando que llegue a manos de los aprendices, que en él sólo encontrarán enseñanzas que redundarán en beneficio suyo y de las Artes gráficas.

«La Gaceta» se complace en felicitar al señor Queraltó por sus esfuerzos en pro de las Artes gráficas, y ofrece sus columnas por si gustara algún dia colaborar en ellas.

Noticias varias

La Feria de París

Ei dia 8 de mayo se inaugurará la Feria de París que será un verdadero certamen internacional, concurriendo las Artes gráficas e industrias similares.

La Feria de París se clausurará el 24 de mayo del año en curso.

La reimpresión del papel

Una seria revista química comunica en una de sus más recientes ediciones, un intento para hacer desaparecer la tinta de un papel impreso, dejándolo en estado para ser reimpreso.

Los ensayos para comprobar los resultados de la innovación siguieron el curso que a continuación detallamos:

Primero se hirvió por espacio de breve tiempo un papel impreso junto con sosa caústica líquida; la cantidad de sosa caústica líquida debe ser de veinte a cuarenta veces mayor que la del papel.

Efectuada tal operación, se procede inmediatamente a colocar la masa de papel en una máquina especial, junto con agua y «tetralin» (un derivado de la nafta). La máquina mueve continuamente, durante dos horas, el contenido, y después se puede apreciar como el «tetralin» ha disuelto la tinta que flota en el agua, permitiendo ser extraída con facilidad. Mediante el auxilio de una máquina centrífuga no ofrece, tampoco, dificultad alguna la extracción del «tetralin» que a veces queda entre el papel.

El autor cree que su invento se podrá emplear en grande con resultado económico. Pero, lo más original, es que el autor sostiene la tesis de que su innovación será de gran utilidad por el hecho de que grandes, enor-

Ayuntamiento de Madrid

mes cantidades de papel pierden su valor al ser impresas, cuando, por el contrario, creemos nosotros que el papel se fabrica para ser impreso y adquiere valor, precisamente, por lo que se imprime en él.

La industria papelera sueca

En el mercado de la celulosa reina una gran actividad y durante los últimos tiempos se han efectuado ventas de importancia de pasta bisulfito blanqueable y crudo, tanto para embarques durante 1926 como 1927.

Las ventas de pasta bisulfito fuerte, efectuadas durante las últimas semanas han sido distribuidas de una manera regular entre Inglaterra, los países del Continente y los Estados Unidos de la América del Norte. Los precios corrientes, c. i. f. puertos del norte de Francia y de Bélgica han sido alrededor de coronas 23,75 a 24,22 por 100 kilos. Durante la segunda mitad de enero han sido vendidas, para entregas en 1927, alrededor de unas 40,000 toneladas. Las ventas de pasta bisulfito de fácil blanqueo han sido de importancia y para entregas en 1927 se vendieron a fines de enero unas 10,000 toneladas más. Las cotizaciones corrientes son £ 14,12.6. c. i. f. puertos orientales de Inglaterra.

En cambio las demandas de bisulfito blanqueado no han sido de gran importancia, habiéndose efectuado solamente ventas de pocas cantidades. Los precios que se cotizan para España oscilan entre 660 y 670 pesetas la tonelada c. i. f.

De pasta mecánica seca se vendieron a fines de enero unas 3 a 4,000 toneladas, a razón de 145.— a 150.— coronas la tonelada f. o. b. Gotemburgo y desde los puertos del Báltico a 140.— coronas. De pasta húmeda se han vendido en la segunda mitad de enero unas 25,000 toneladas para entrega este año y alguna cantidad de importancia para entrega en 1927.

* * *

Los negocios en papeles suecos no han sido de tanta importancia durante las semanas transcurridas del año actual. Sin embargo, debe indicarse que durante los últimos meses del pasado año se llevaron a cabo transacciones de importancia, en casi todas las clases de papel. A pesar de la paralización que se ha presentado ha podido apreciarse una mejoría importante en el nivel de los precios. En general ha podido comprobarse un aumento medio de unos 10 chelines por tonelada en el papel kraft, así como también algún aumento de menor importancia en papeles de mejor calidad y de embalaje bisulfito.

Por el momento no se han llevado a cabo transacciones de importancia en papel para periódicos. Debido a la sólida situación de las fábricas de papel para periódicos puede darse como seguro que no están dispuestas a aceptar pedidos a menos de £ 15.0.0 ó tal vez algo más.

En el mercado de papeles finos no se ha presentado ninguna modificación de importancia, y lo mismo sucede con el cartón.

Un pleito interesante

Un juicio fallado recientemente en Londres prohibe a la Intertype Ltd. de vender, ofrecer en venta o usar máquinas de componer que infringen la patente inglesa número 2.562 del año 1914.

Dicha patente cubre cierta construcción de máquinas fundidoras de líneas, con almacén multiple intercambiable.

La Intertype ha presentado una instancia para suspender la sentencia mientras se sigue el curso de su apelación; no obstante, el juez se ha negado a acceder.

Habiendo la Intertype Ltd. colocado en el mercado máquinas que infringen la antedicha patente, la Linotype & Machinery Limited informa publicamente por medio de la prensa inglesa que los poseedores de tales máquinas se exponen al usarlas a sufrir molestas contrariedades en virtud del fallo emitido por el tribunal de Londres.

Una conferencia sobre el papel para litografía

M. Kaugton, secretario de la Asociación técnica del papel y de la pasta para fabricarlo, de los Estados Unidos, dió ha poco una interesante conferencia sobre el papel que se debe emplear en la litografía.

A su juicio, el mejor papel para impresiones litográficas es aquel que resiste mejor los cambios atmosféricos, sobre todo la humedad.

Concluyó su conferencia manifestando que todo papel destinado a la impresión litográfica no debe, para ser adecuado, contener más del 7 por 100 de humedad.

Francesco Giannini & Figli. Nápoles

Esta empresa dedicada a negocios tipográficos y establecida en Nápoles, calle Cisterna dell'Olio, 73, nos ha comunicado el deseo de conocer las direcciones de las casas españolas productoras de estampas artísticas y tarjetas postales ilustradas, para entablar relaciones comerciales.

La carta que nos ha enviado presenta una curiosidad de efecto agradable; ésta consiste en que la filigrana del papel lleva el retrato del propietario del establecimiento.

«Todos para uno y uno para todos». Así reza el aforismo castellano. Subscríbios, pues, a «La Gaceta», y nosotros podremos desarrollar nuestro plan en bien de las Artes gráficas nacionales

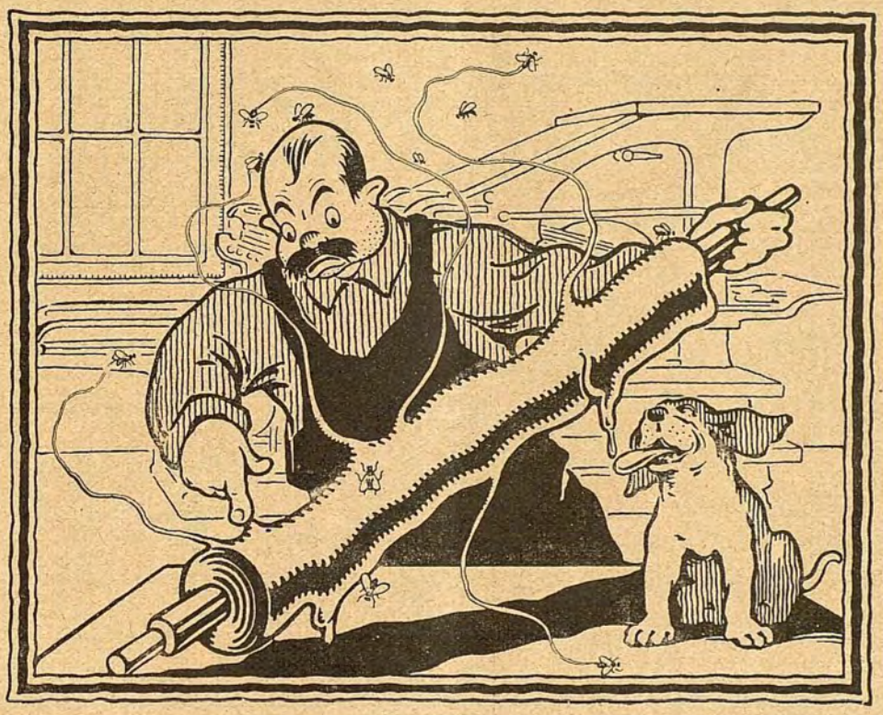
---

La Gaceta de las Artes Gráficas es de Vd.

La ponemos enteremente a su disposición

Utilícela

Ayuntamiento de Madrid



¡Se acerca el Verano...!

(Monólogo de un Prensista)

—¡Ay de mis rodillos! Voy a contarle al Sr. Regente cómo en invierno el frío os endurece y en verano os reblandece el calor, y ahora, pues, corresponde refundir los rodillos para substituir la pasta floja por la CRISTALINA FUERTE.

—Pero si me dice que vaya tirando mientras pueda... cualquier día—¡pobres rodillos!—se derritirán sobre la forma en marcha. Me daría al demonio, pues entonces la refundición llegaría tarde y con daño para la casa... Mas, yo voy ahora a descargar mi conciencia, diciéndole al Regente: Mande Vd. refundir esos rodillos con PASTA NEUFVILLE, que es de calidad superior, adaptable a todas las épocas del año y elaborada con materias puras.

SUC. DE J. DE NEUFVILLE

Fábricas de pasta y Fundiciones de rodillos en **Barcelona**: *Travesera, 95 Tel. G 520 y 2048;* **Bilbao**: *Buenos Aires, 11 - Tel. 1421;* **Valencia**: *Sorní, 8.*

Si se nos avisa por teléfono pasamos a recoger los rodillos para fundir

Bernhard Cursiva negra, de la Fundición Tipográfica Suc. de J. de Neufville

Ayuntamiento de Madrid

La situación en la industria del papel

En Francia la industria del papel se encuentra cada dia más sujeta al cambio de la moneda, de modo que las fábricas no ocultan su inquietud ante el curso que sigue el franco.

Si la situación empeora aún más, será necesario fijar los precios del papel al dia, cosa que ya se ha empezado a poner en práctica, pues la desvalorización de la moneda no permitirá facturar el papel por un período de tiempo considerable.

No obstante, si se comparan los precios del mercado francés con los del extranjero, resulta que los primeros son, a pesar de las circunstancias, muy aceptables.

Las fábricas francesas de papel para diarios trabajan activamente.

En Italia las fábricas de papel han obtenido una notable ventaja en el mercado interior, en virtud de una orden gubernamental sobre los derechos de aduana, la que rige desde el primero de abril.

En el Canadá y en los Estados Unidos la venta de papel para diarios, según las últimas estadísticas recibidas, ha sido muy importante.

Las fábricas alemanas de papel para diarios han disminuído algo la producción, a causa de la actitud de las empresas editoras que esperan un mejoramiento en las condiciones de pago; no obstante, es creencia general que este mejoramiento no es posible por ahora.

Las fábricas más afortunadas son las que elaboran el papel Kraft, sobre todo las del Canadá y Escandinavia, pues hay mucha demanda y buena venta.

Liquidación de una fábrica

Según noticias últimamente recibidas, la casa Godrom-Werk., Akt.-Ges., Berlín, especializada en la fabricación de máquinas adecuadas para la fabricación de sobres y bolsas, ha disuelto, desde hace algún tiempo, la empresa.

Todos los modelos, planos, etc., empleados en la fabricación han sido adquiridos por la firma Bruno Pahlitzsch, Maschinenfabrik, Berlin SW 29, Gneisenaustr. 67.

Dos raros volúmenes de Shakespeare

El doctor Rosenbach de Filadelfia, que lleva comprados libros antiguos en Inglaterra por valor de unos cinco millones de dólares, ha adquirido últimamente dos volúmenes muy raros de Shakespeare por la respetable suma de 20.000 dólares.

Los dos tomos contienen la historia de Enrique IV. Sólo se conocen tres ejemplares de esta original edición, que data de 1604, de los cuales dos no están bien conservados.

Imp. Internacional, Ferrer de Blanes, 7, Barcelona

BRUNO PAHLITZSCH
BERLIN

MAQUINARIA
MODERNA PARA LA FABRICACIÓN DE
SOBRES
Y
BOLSAS

Representantes exclusivos para España:
PLANETA - S. A.
Diputación, 253. BARCELONA. Diputación, 253.

Se desean
buenos maquinistas y ayudantes para máquinas de papel clases delgadas, así como operarios laminadores, con buenos informes. Vivienda confortable asegurada.
Escribir a número 52.326 a
Sté Européenne de Publicité,
PARÍS
10, Rue de la Victoire

Soc. an. des Machines PAMVER Rue de la Campine BRUSELAS-Ouest(B.) Nuestro 1925
Marcador automático
Patente americana núm. 1393259

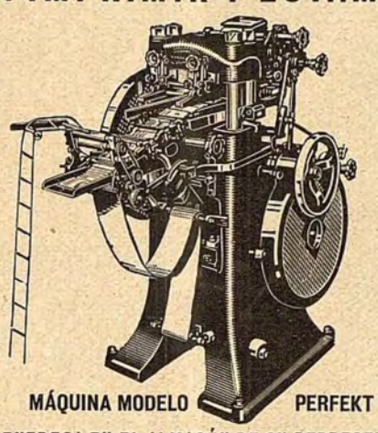
Ayuntamiento de Madrid

FRIEDRICH KEESE AG STUTTGART

CONSTRUYE EN ACABADA PRECISIÓN COMO ESPECIALIDAD

MÁQUINAS PARA IMPRIMIR Y ESTAMPAR ETIQUETAS

en uno o dos colores, modelo nuevo y patentado, sin límite en la distribución de las tintas dentro de la superficie de estampación, contrario a otras máquinas en que trabaja un pistón dentro del otro con la consiguiente delimitación de las tintas.

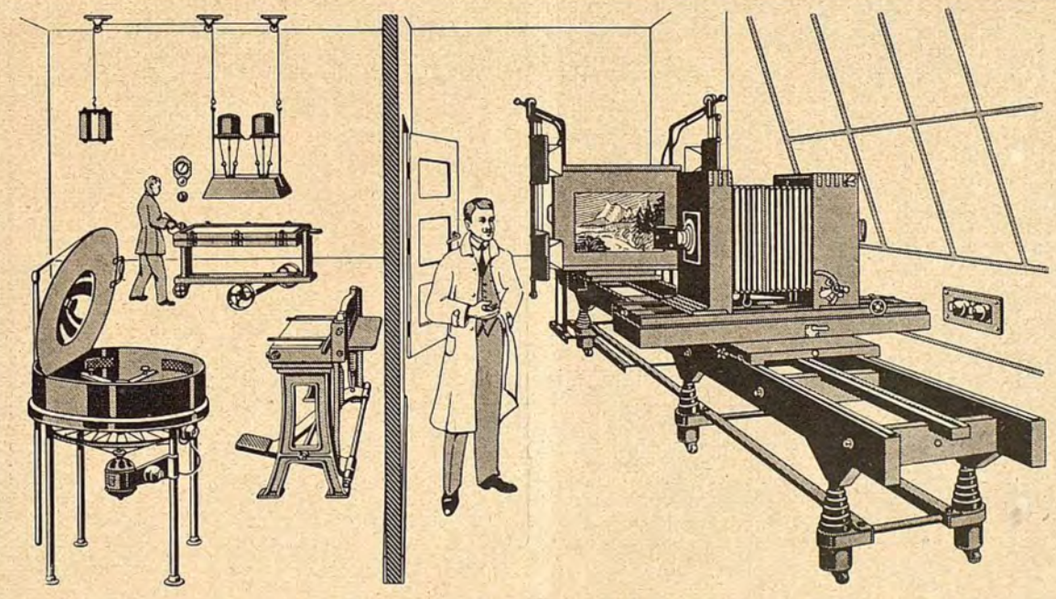


MÁQUINA MODELO PERFEKT II

Tintaje doble de cilindro, cuatro rodillos dadores, acoplamiento de fricción con freno para parada instantánea, aparato contador; tamaño de presión para impresiones en un color, 107 × 120, en dos colores, 107 × 100; 50 impresiones por minuto.

DISPONIBLE PARA SU INMEDIATA ENTREGA EN EL ALMACÉN DE SU REPRESENTANTE EXCLUSIVO PARA ESPAÑA:

FUNDICIÓN TIPOGRÁFICA RICHARD GANS, MADRID



Instalaciones completas y aparatos sueltos para todos los procedimientos modernos de reproducción.

Ultimos adelantos en el ramo gráfico. :-: ¡Pídanse catálogos, ofertas y referencias!

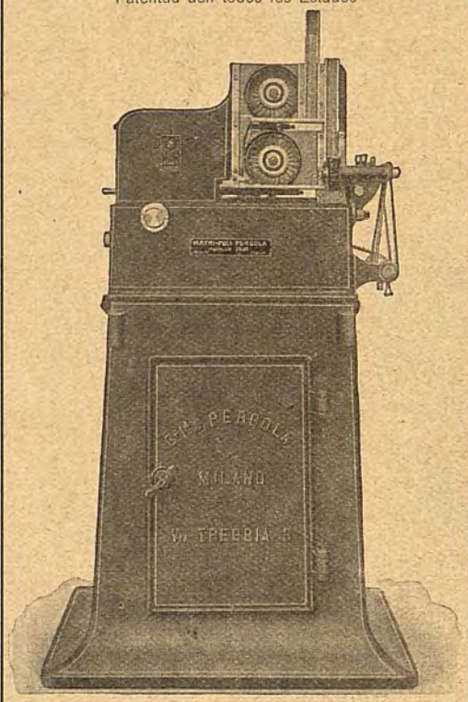
Klimsch & Co., Frankfurt a. M. (Alemania). Casa fundada 1864.

Representantes para España: Suc. de J. de NEUFVILLE, Barcelona - Madrid - Bilbao - Sevilla

Ayuntamiento de Madrid

MATRI-POLI-PERGOLA

Patentad aen todos los Estados



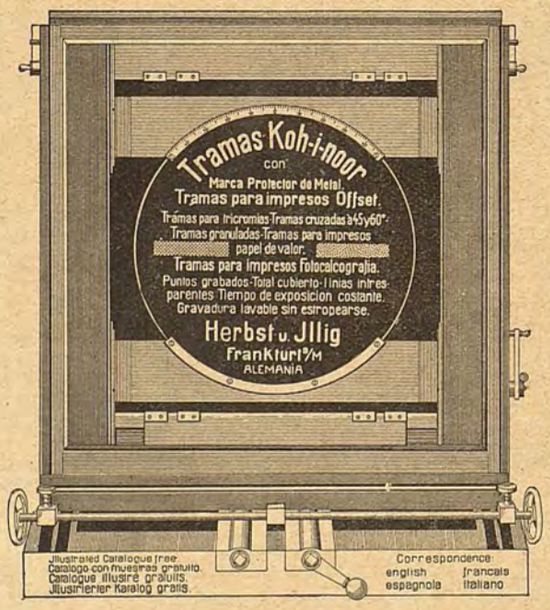
Nueva máquina automática para pulir en SECO matrices para máquinas de componer (linotypes)

Ca. Ia. s. PERGOLA-MILANO. 22

Fábrica de maquinaria. Via Trebbia, 5

ITALIA

:-: Fundada en 1884 :-:



E. T. Gleitsmann

Dresden (Alem.)

Fábrica
de tintas para las
Artes Gráficas

suministra
desde más de 75 años

tintas negras y de colores

de primera calidad

para litografía, tipografía
y todas las demás
Artes Gráficas.

Especialidades:

Tintas para las máquinas
OFFSET

Tintas para la
impresión sobre hojadelata

Colores en polvo

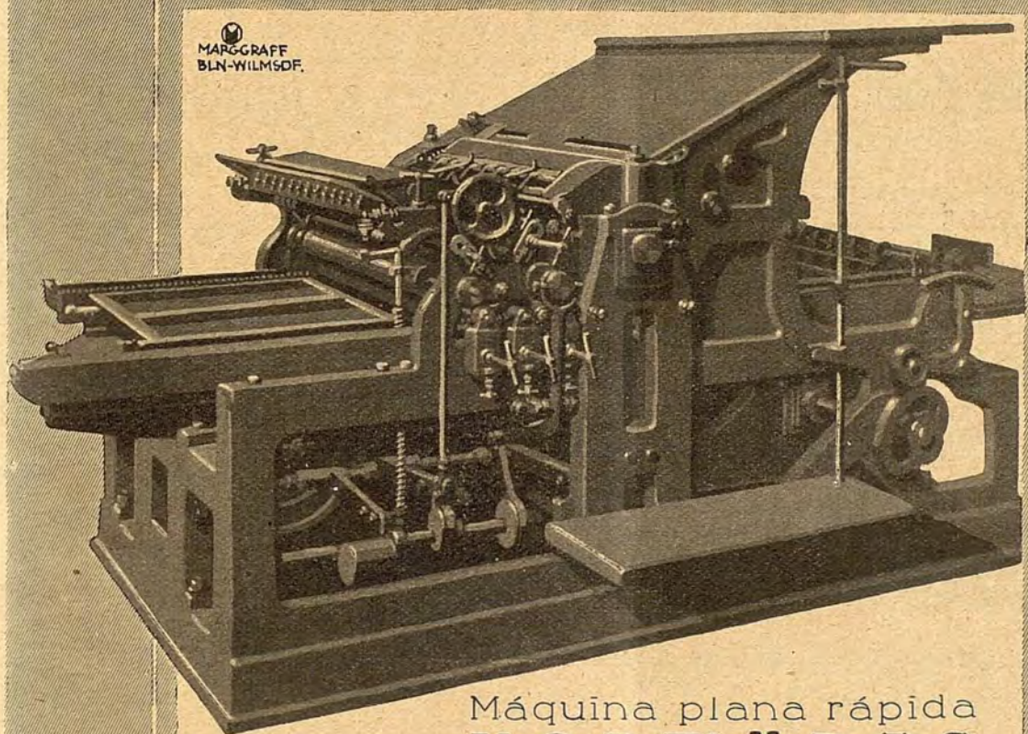
Representante depositario:

E. KAYSER :-: BILBAO

CONDE MIRASOL, 1 (para el Norte)

Ayuntamiento de Madrid

JOHANNIS-BERG



Máquina plana rápida
VORWÄRTS
con 3 rodillos dadores – Modelo pesado

MJG

MASCHINEN-FABRIK **JOHANNISBERG** GEISENHEIM AM RHEIN

Representante exclusivo para España:

Teléfono 428 G. **Jacob Weil, Barcelona** Aribau, 133

Ayuntamiento de Madrid

Papeles para cubiertas «BARTONS»

Una nota de elegante distinción se da a los catálogos y listas de precios encuadernados con nuestras originales y artísticas cubiertas.

Ofrecemos el más hermoso surtido del mundo.

Sírvase Vd. pedirnos un muestrario

Bartons Paper & Cardboard Co. Ltd, Finch Road, Birmingham

London Office: 14 UPPER THAMES STREET, LONDON. E. C. 4.

Purpurina «Renardor»

desde el año 1812

Calidad insuperable para cada clase de trabajo

G. L. Fuchs & Söhne, G. m. b. H.

Fürth i. B.

Muestras a disposición ✧ Precios limitados

GENTHINER CARTONPAPIERFABRIK

G. m. b. H. Berlín W. 57 Culmstr. 20 a

Oeser-Folie

es la película reconocida como de

=mejor calidad=

Oro — Aluminio — Blanco — Colores Antioxidodas, con o sin preparación

Especialidades para Cuero, Sedas y Celuloide

Concesionarios exclusivos para España:

Roig y Wüst, Lda.

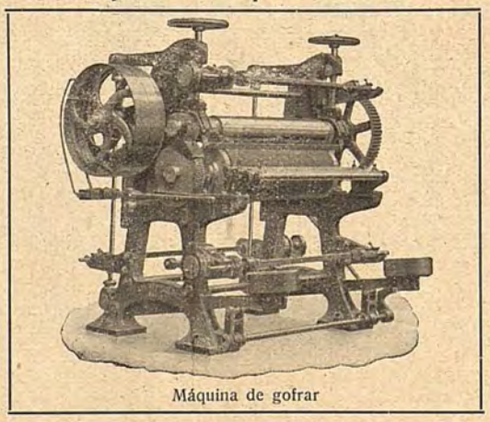
Mallorca, 182 Teléfono 286-G. **Barcelona**

Construcción de máquinas para la industria del papel

MAQUINAS
para
GOFRAR
LAMINAR
FILIGRANAR
papel de fumar

CALANDRAS

PAPEL COUCHÉ
BARNIZAR
PARAFINAR



Máquina de gofrar

BOBINADORAS
REBOBINADORAS
Cortadoras

Para IMPRIMIR en colores y relieve

Todo el material para PAPELES FANTASIA PINTADOS, etc.

Especialidad en CILINDROS

ÉTABLISSEMENTS REPIQUET, PARIS. Representante general: Jaime Camps, J. A. Clavé, 4 BARCELONA Teléfono: 2512 A.

Ayuntamiento de Madrid

FUNDICIÓN TIPOGRÁFICA

D·STEMPEL

SOCIEDAD ANÓNIMA

FRANKFURT AM MAIN-SÜD

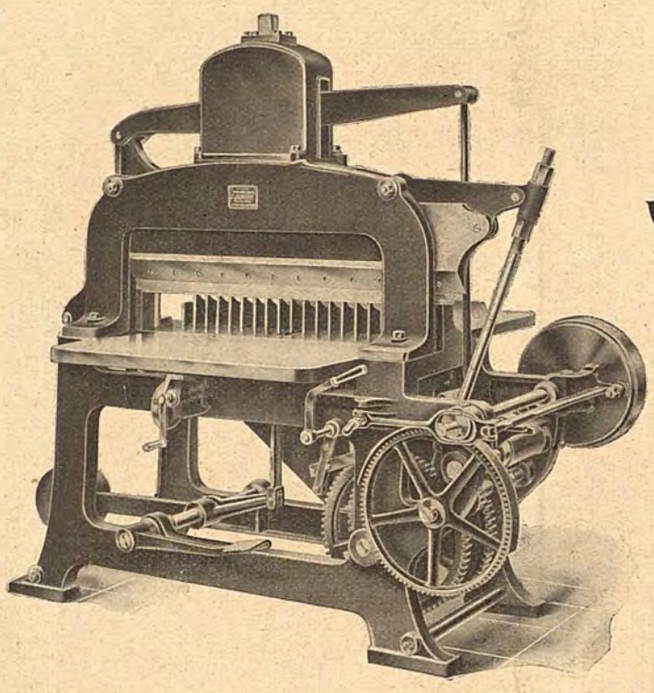
Material para imprenta de primer orden. Typos y orlas modernos. Filetes y orlas en bronce. Acentos para todos los idiomas del mundo. Fábrica de tipos y utensilios de madera. Galvanoplástica y quimigrafía. Exportación a todos los países del mundo

Representante general para España y Portugal:

ERNESTO SCHAD · BILBAO

COLÓN DE LARREÁTEGUI, 21

Ayuntamiento de Madrid



GUILLOTINA «PRESIÓN UNIVERSAL»
Sin arreglo alguno de presión - Gran rendimiento
Se fabrica en 80-106-125 y 150 cm.

IMPRESORES
ENCUADERNADORES
FABRICANTES DE PAPEL

Pedid informes
sobre las máquinas

JURINE

Guillotinas - Prensas para recortar - Cizallas circulares - Cizallas - Máquinas para redondear esquinas
Máquinas para trazar

Ametralladoras automáticas - Máquina para troquelar «Universal»
Máquinas para recortar esquinas
Máquinas para embutir verticales
Máquinas para coser por el costado o por el lomo - Encoladoras
Orladoras, etc., etc.

a nuestro representante
para España

J. RATTI

Diagonal, 388 - BARCELONA

Domicilio social y fábricas:
14, Rue de la Cité LYON-Villeurbanne
(Francia)

KAST & EHINGER, G. m. b. H.

Fábrica de tintas tipolitográficas
STUTTGART (Alemania)

Toda clase de tintas

para imprenta y litografía, para la impresión sobre hoja-delata, tricromía, citocromía, encuadernación, huecograbado, máquina Offset

Unicos representantes y depositarios para España:

MONGUIÓ Y SCHARLAU SUC.
Aragón, 219 BARCELONA

Lacas y colores finos en polvo. - Negros para lufo. - Barnices litográficos, pastas para rodillos, papel para reportes, goma arábiga. - Legítimas piedras pomez artificiales de la **Schumacher'sche Fabrik, Bietigheim** (Alemania). Purpurinas oro y plata en panes, películas antioxidas "Rekord", Hidrosal y demás artículos para el ramo

Ayuntamiento de Madrid

A. POHLMEYER & Co.

Fundada en 1884 **Bremen** (Alemania)

ofrecen a precios ventajosos:

Papel para la encuadernación, (cubiertas y guardas)

Papel de lustre en colores

Papel seda de fantasía

Papel crespón.

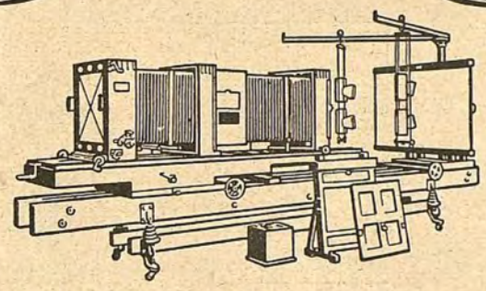
Servilletas de papel

¡Pidanse precios y muestras!

Dirección telegráfica: Pohlmeyer Bremen

Se desean representantes con referencias en todas las plazas

HOH



HOH & HAHNE

LEIPZIG

Fábrica de Aparatos Fotográficos para todos los procedimientos de reproducción

FÁBRICA DE MÁQUINAS

SUMINISTRO DE INSTALACIONES MODERNAS PARA TODOS LOS PROCEDIMIENTOS GRÁFICOS

Concesionario para España:

RICHARD GANS, MADRID

Apartado 8003 * BARCELONA, Aribau 83

Benjamin Krebs Nachfolger

Frankfurt am Main / Alemania

Fundición Tipográfica

Tipos comunes de corte original para Obras y Periodicos Inglesas fundidas á la mayor perfección y de efecto inmejorable / Enorme surtido de Titulares de gusto artístico para trabajos de remendería / Tipos para Anuncios de gran efecto / Orlas de Combinación y de linea de fácil aplicación / Fabricación especial de Tipos de Madera para carteles.

Observase nuestra marca de Fábrica que llevan todas las letras de nuestra fundición desde los Cuerpos 16 en adelante.

Krebs

Ayuntamiento de Madrid

Chr. Hostmann-Steinberg'sche Farbenfabriken G.m.b.H.
CELLE (Alemania)

La fábrica más antigua de Alemania de
Tintas para las artes gráficas

Tipografía, litografía, impresión por máquinas rotativas y «Offset», encuadernación, impresión sobre hoja de lata y hoja de estaño, impresión en relieve, etc., etc.

Fábrica de tinta oro y plata
Fabricación de tintas especiales según indicación

Pídanse catálogos y precios al representante y depositario general en España:
JACOB WEIL CALLE ARIBAU, 133 TELÉFONO 428 G. BARCELONA

Cartones mecánicos de Prat

Interesa a todos conocer los cartones mecánicos que
LA PAPELERA ESPAÑOLA
fabrica en Prat del Llobregat

Cartones especiales para cartelería de propaganda comercial. Abanicos Pay Pay. Económicos y finos para cajerío y estuchería. Encuadernación. Blancos por una o dos caras. Color, Bicolor, etc., etc.

Los cartones de Prat, son los de menor peso, los de mayor calibre, los de composición más depurada. No estropean las cuchillas de las cizallas y de las guillotinas. Son los de mayor aprovechamiento. Superiores a los de cualquiera otra procedencia.

Son los mejores de todos

Marcas registradas: «Olbor», «Niusbor» y «Kimbor». Madera fuerte para platos y bandejas de cartón. Especiales para la fabricación de cajas a presión, rayado y hendido.

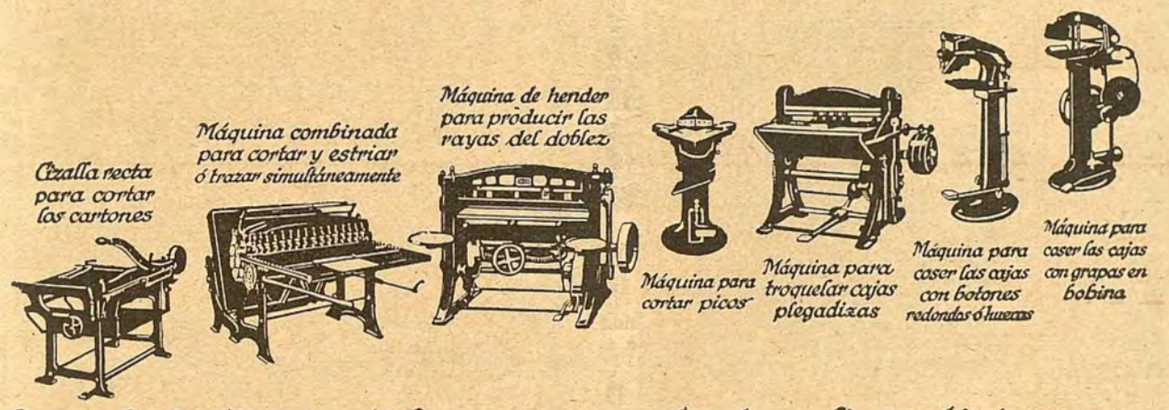
Concesionaria de venta

Sociedad A. G. P. Almacenes Generales de Papel
Gran Vía Layetana, 20 - BARCELONA - Gran Vía Layetana, 20
y en las principales capitales de España

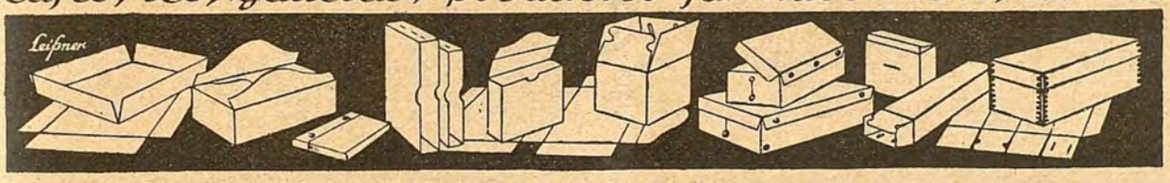
Ayuntamiento de Madrid

Sächsische Cartonnagen-Maschinen-A.G.
Dresden-A.16
Representante para España: Richard Gans, Madrid-Barcelona

Máquinas especiales para la fabricación de cajas plegadizas

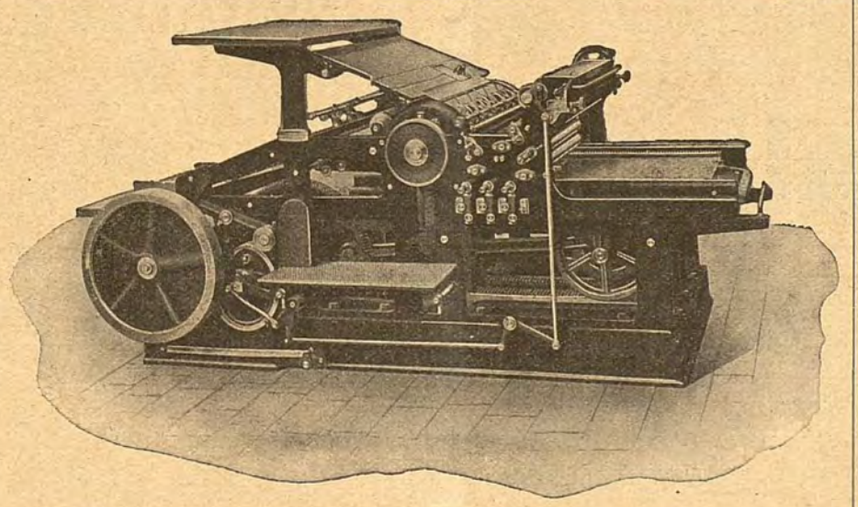


Para la industria tabaquera, productos alimenticios como Cafés, tés, galletas; productos farmacéuticos, etc. etc.



Máquina moderna rápida Winkler

Marcadores automáticos por aspiración «Winkler»



Maquinaria moderna y rápida para estereotipia «Winkler»

Nuevo modelo de paro de cilindro. Máquina robusta y de construcción sólida, con esenciales perfeccionamientos. Material y construcción excelentes. Puede servirse en corto plazo, en el tamaño de 70×100 cm.

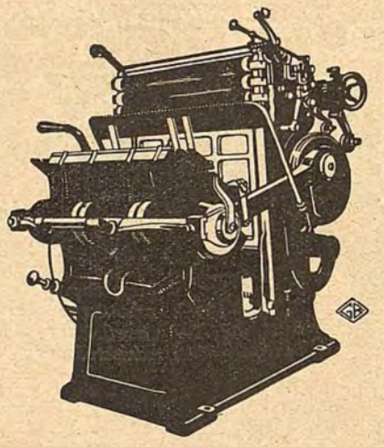
WINKLER, FALLERT & Co A.-G., BERN (SUIZA)

Representante General para España: **JOSÉ BONET, BARCELONA,** Calle Claris, 82, 2°.

Ayuntamiento de Madrid

NO VACILE EN RECONOCER

COMO LOS IMPRESORES DEL MUNDO ENTERO QUE LAS MÁQUINAS



"FÉNIX"

construídas exclusivamente por la casa J. G. Schelter & Giesecke, de Leipzig (Alemania)

SON, SIN DISPUTA, LAS MEJORES QUE SE CONOCEN

para la ejecución de toda clase de impresiones, estampados en relieve, corte e impresión a la vez. Multitud de testimonios y referencias comprueban que es la máquina más perfecta, robusta y productiva entre todas sus similares. ¡Todas procuran imitarla, pero ninguna la iguala bajo ningún aspecto! Pasa de **10.700** el número de máquinas «FÉNIX» actualmente en uso. ¡**10.700** referencias de todo primer orden! pues no hay ningún cliente descontento de tan magnífica máquina.

Pídase catálogo y descripción detallada de estas máquinas a los

Representantes exclusivos para España y Norte de Portugal:

RODRÍGUEZ Y BERNAOLA

Plaza Elíptica, 8 **BILBAO** **Apartado, 321**

La cola fría

líquida

Salicum

¡Calidad inmejorable!

La más económica
para máquinas automáticas de
encolar y de engomar

¡Pídanse muestras!

N. V. Hollandsche
Kleefmachinefabriek
Rotterdam ✧ Holanda

Industrias Forb S. A.

Travesera, 316 - Barcelona-Gr.

Teléfono 592 G.

Fábrica de sobres y bolsas comerciales

Estuchería

Especialidad:
Sobres de ventanilla transparente

Imprenta y litografía

Papeles higiénicos en rollos y paquetes ZIG-ZAG. Almacén de papeles, embalaje, escribir y fantasía. Aparatos cortadores de papel.

Ayuntamiento de Madrid

Flotzer & Co.

Casa fundada en 1884

Leipzig

Casa universal de artículos de imprenta al por mayor.

Casa proveedora de

Piedras litográficas

de gran reputación.

Fabricación propia de

Planchas de zinc

en todos gruesos para autotipia y pluma.

Planchas de zinc

para la impresión plana y sistema Offset.

Insuperables en calidad y precio.

La Papelera de Cegama, S.A.

FÁBRICA DE PAPEL CONTÍNUO

CEGAMA

(Guipúzcoa)

PAPELES DE:

EDICIÓN, LITOGRAFÍA y de ESCRIBIR

DIBUJO, SECANTE, PLUMA

PERGAMINO, REGISTRO, CROMO, etc.

LISOS, VERJURADOS y con FILIGRANA

PAPELES RAYADOS

Especialidad en:

PAPELES TELA, CARTULINAS Y BARBA

Gran surtido de tipos y orlas modernos

Fundición tipográfica

Ludwig & Mayer

Frankfurt a·M / Alemania

Especialidad en tipos escritura y para tarjetería

Representante para España Jacob Weil Barcelona Aribau 133

Ayuntamiento de Madrid

Cliches Furnells

SUCESOR

E. Gomez Font

CLICHÉS
DE LÍNEA Y DIRECTO
BICOLOR - TRICROMIA
AUTO-RELIEVE &. &.
DIBUJOS ARTÍSTICOS Y
COMERCIALES PARA LA
ILUSTRACION DE OBRAS
Y CATÁLOGOS

CÓRTES, 492 - TELÉFONO, 1078 H.
BARCELONA

EXITO
EN LAS IMPRESIONES
se obtiene con los recortes mecánicos que confeccionan estos talleres

¡Completamente gratis!

recibirá Vd. el número extraordinario del
"Papier - Fabrikant",
dedicado al Congreso de las Asociaciones del ramo del papel y de la celulosa, en Düsseldorf. Este número constará de unas 300 páginas con la valiosa colaboración del ingeniero y profesor Dr. E. Heuser, profesor, Dr. C. G. Schwalbe, Dr. Rudolfo Lorenz, Ingeniero E. Belani, etc. Los constructores de maquinaria informarán de sus experiencias y patentes. El índice-guía en castellano permite encontrar fácilmente el mejor proveedor de cualquier producto.

Los pedidos se deben dirigir a **"Papier-Fabrikant", Berlín S 42, Otto Elsner,** Verlagsgesellschaft m. b. H.

¡Impresores de España!

Aprovechad la gran ventaja del cambio

para comprar las soberbias obras editadas cada año por los «MAESTROS IMPRESORES DE FRANCIA» que contienen unos 60 modelos de impresión en varios colores y un texto muy interesante de 134 páginas.

El último tomo lleva por título «Les Ancêtres du Livre, du Journal et de l'Almanach». — Está lujosamente impreso y contiene 134 páginas 25 × 32, además de 60 páginas en colores fuera de texto y una bonita cubierta policroma impresa en cromo-zincografía. **Su precio es de 50 francos.**

Todos los ejemplares de Navidad de antes del año 1914 están agotados. Tenemos, no obstante, algunos de los años 1922 y 1923, que serán enviados a razón de 35 francos los de 1922, y de 50 francos los de 1923, 1924 y 1925.

Por el precio de 50 francos *(el mismo que rige en Francia)* enviaremos los últimos tomos de 1924 o de 1925, franco de otros gastos y certificado. El envío se hará inmediatamente después que tengamos en nuestro poder el importe.

«BULLETIN OFFICIEL»
7, RUE SUGER * PARIS - VI

Wochenblatt für Papierfabrikation

Esta revista técnica alemana de las industrias de papel, cartón y celulosa, muy conocida y apreciada, tanto en el país como en el extranjero, se edita desde el año 1870

Es el órgano oficial de las Asociaciones del ramo
Indispensable a los fabricantes / Muy útil a los grandes consumidores / Órgano eficaz de publicidad

Una edición semanal de 80 a 90 páginas. Ejemplares de muestra y ofertas, así como listas de las publicaciones técnicas del ramo, facilita la casa editorial **Güntter-Staib, Fachliteratur- und Adressbuchverlag, Biberach a. d. Riss,** Württemberg (Alemania)

Ayuntamiento de Madrid